

**PEREKO®**

Dokumentacja techniczno-ruchowa  
kominków wolnostojących serii:  
**CERAMICO, MODERNO, CLASSICO**



Szanowny Kliencie, dziękujemy Ci za wybór naszego produktu – owoc badań technologicznych i ciągłych prób uzyskania produktu lepszego z punktu widzenia bezpieczeństwa, niezawodności oraz osiągnięć. W niniejszej instrukcji znajdziesz wszelkie informacje i praktyczne porady dotyczące bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu.

Niniejsza instrukcja instalacji, obsługi i konserwacji stanowi integralną część produktu wraz z ulotką dodatkową, zawierającą szczegółowe informacje odnoszące się do danego modelu. Przed przystąpieniem do pracy, należy zapoznać się z treścią instrukcji oraz wszystkimi informacjami dotyczącymi instalacji.

## SPIS TREŚCI

---

1. NORMY OGÓLNE .....	4	7. MENU .....	27
1.1. Kanał lub przewód kominowy .....	4	7.1. Menu 01 „REGULACJA WIRNIKÓW” .....	27
1.2. Komin .....	5	7.2. Menu 02 „USTAWIENIA ZEGARA” .....	28
1.3. Zewnętrzny wlot powietrza .....	7	7.3. Menu 03 „USTAWIENIA CHRONOMETRU” .....	28
1.4. Podłączenie do przewodu kominowego .....	7	7.4. Menu 04 „WYBÓR JĘZYKA” .....	33
1.5. Zapobieganie pożarom w domu .....	7	7.5. Menu 05 „TRYB STAND-BY” .....	33
2. CECHY I DANE TECHNICZNE .....	8	7.6. Menu 06 „TRYB BRZĘCZYKA” .....	34
2.1. Cechy .....	8	7.7. Menu 07 „WSTĘPNE PODAWANIE” .....	34
2.2. Dane techniczne .....	8	7.8. Menu 08 „STAN PIECA” .....	34
2.3. Wysokość tylnych mocowań .....	8	7.9. Menu 09 „KALIBRACJA TECHNICZNA” .....	35
2.4. Dane identyfikacyjne produktu .....	8	7.10. Menu 10 „TYP PELETU” .....	35
2.5. Schemat elektryczny .....	9	7.11. Menu 11 „TYP KANAŁU DYMOWEGO” .....	35
3. PALIWO .....	10	8. ZABEZPIECZENIA I ALARMY .....	35
3.1. Informacje ogólne .....	10	8.1. Zabezpieczenia .....	35
4. INSTALACJA .....	11	8.2. Alarmy .....	36
4.1. Informacje ogólne .....	11	9. OSTRZEŻENIA I KONSERWACJA .....	39
4.2. Minimalne bezpieczne odległości .....	12	9.1. Otwieranie drzwiczek .....	39
4.3. Ochrona podłogi .....	13	9.2. Czyszczenie zbiornika na popiół .....	39
4.4. Minimalna odległość od wlotu powietrza .....	14	9.3. Czyszczenie paleniska .....	39
4.5. Przewód odprowadzania spalin .....	15	9.4. Czyszczenie komory paleniskowej .....	40
4.6. Stosowanie zewnętrznego przewodu dymowego .....	17	9.5. Czyszczenie komory spalin .....	41
5. MONTAŻ .....	18	9.6. Czyszczenie instalacji wylotowej .....	41
5.1. Informacje ogólne .....	18	9.7. Czyszczenie elementów metalowych i ceramicznych .....	42
5.2. Rozpakowywanie .....	18	9.8. Czyszczenie szyby .....	42
5.3. Połączenie elektryczne .....	18	9.9. Rozbicie szyby .....	42
5.4. Instalacja zewnętrznego termostatu .....	19	9.10. Wymiana baterii w pilocie .....	42
6. OBSŁUGA .....	19	9.11. Czyszczenie wentylatorów .....	42
6.1. Opis panelu obsługi .....	20	9.12. Okres nieużytkowania pieca .....	42
6.2. Pierwsze uruchomienie .....	22	9.13. Konserwacja zwyczajna i nadzwyczajna .....	43
6.3. Normalne włączanie i działanie .....	23		

# WAŻNE WSKAZÓWKI

---

Niniejsza instrukcja obsługi została sporządzona przez producenta i stanowi integralną oraz zasadniczą część produktu. W przypadku sprzedaży lub przekazania produktu, należy się upewnić czy jest ona do niego dołączona, ponieważ zawarte w niej informacje są skierowane do nabywcy oraz do wszystkich tych osób, które odpowiedzialne są za instalację, obsługę i konserwację produktu.

Przed przystąpieniem do czynności związanych z instalacją, obsługą i konserwacją produktu należy z uwagą zapoznać się z treścią wszystkich instrukcji i informacji technicznych zawartych w niniejszej publikacji. Stosowanie się do zaleceń i instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku jest równoznaczne z gwarancją bezpieczeństwa osób i rzeczy oraz gwarancją długotrwałego i ekonomicznego funkcjonowania produktu. Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niestosowania się do zaleceń związanych z instalacją, obsługą i konserwacją, wprowadzania nieupoważnionych modyfikacji w produkcie lub stosowania nieoryginalnych części zamiennych.

Instalacja i obsługa produktu powinny być zgodne z zaleceniami producenta oraz w myśl obowiązujących norm europejskich i krajowych oraz przepisów lokalnych. Instalację, podłączenie elektryczne, kontrolę działania, konserwację oraz naprawy należy zlecać wyłącznie upoważnionemu i wykwalifikowanemu personelowi, dobrze znającemu produkt. Produktu nie należy instalować w pobliżu ścianek drewnianych lub wykonanych z materiałów łatwopalnych. W celu zagwarantowania prawidłowej instalacji należy stosować się do poleceń zawartych w rozdziale „Bezpieczne odległości”. Skontrolować, czy podłoże na którym będzie instalowany produkt jest płaskie. W trakcie instalacji stalowych elementów obudowy zalecamy stosowanie czystych, bawełnianych rękawiczek, dzięki którym na produkcie

nie pozostaną trudne do usunięcia zabrudzenia i odciski palców. Piec powinien być instalowany przez co najmniej dwie osoby.

Piec na pelet należy podłączyć do sieci elektrycznej dopiero po prawidłowym podłączeniu do przewodu kominowego. Wtyczka przewodu elektrycznego powinna być łatwo dostępna, również po zakończeniu instalacji. Należy stosować wyłącznie pelet spełniający wszystkie normy (patrz: rozdział „PALIWO”). Pieców na pelet nigdy nie należy rozpalać przy użyciu paliw ciekłych. Zagwarantować odpowiednią wentylację, w pomieszczeniu w którym piec będzie użytkowany. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości, zasilanie paliwem zostanie przerwane. Urządzenie można ponownie włączyć dopiero po usunięciu przyczyny nieprawidłowości.

W przypadku usterki lub nieprawidłowości, urządzenia nie należy używać. Nie należy zdejmować kratki zabezpieczającej, chroniącej zbiornik na pelet. Ewentualny niespalony pelet, pozostający w palniku na skutek nieudanych prób zapalenia, należy usunąć. W trakcie pracy, powierzchnia pieca, jego uchwyty, kanał dymowy i szyba mogą się nagrzewać do wysokich temperatur. Części te należy dotykać wyłącznie stosując odpowiednią odzież ochronną lub inne, odpowiednie zabezpieczenia. Ze względu na nagrzewanie się szyby, należy zwrócić szczególną uwagę na to, by w miejscu instalacji nie przebywały osoby postronne osoby. Po uruchomieniu produktu należy poinformować dzieci o jego działaniu i związanych z nim ewentualnych zagrożeniach.

W przypadku problemów lub wątpliwości co do treści niniejszej instrukcji obsługi, należy się skontaktować ze sprzedawcą. Zabrania się ustawiania przedmiotów nieodpornych na działanie ciepła w pobliżu pieca. Zabrania się uruchamiania pieca z rozbitą szybą. W celu uzyskania informacji dotyczących warunków, ograniczeń i wyjątków: patrz karta gwarancyjna dołączona do produktu. W związku z polityką ciągłego rozwoju i ulepszania produktu, producent może bez uprzedzenia

wprowadzić w nim zmiany, które uzna za konieczne i korzystne. Niniejszy dokument jest własnością producenta i nie może być rozpowszechniany (w całości lub częściowo) bez jego pisemnej

zgody. Producent zastrzega sobie wszelkie prawa wynikające z obowiązujących przepisów.

## DYREKTYWY I NORMY

---

Wszystkie nasze produkty spełniają postanowienia następujących dyrektyw:

- 89/366 EWG;
- 2004/108 WE;
- 2006/95 WE;
- 89/106 EWG;

oraz następujących norm:

- EN 60335-1; EN 60335-2-102;
- EN 61000-3-2; EN 61000-3-3;
- EN 50366; EN 55014-1 ; 55014-2;
- EN 14785:2006\*; EN 303-5:2012\*;

\* w zależności od modelu

## 1. NORMY OGÓLNE

---

Ogólną normą odniesienia jest norma dotycząca „generatorów ciepła zasilanych drewnem lub innym biopaliwem stałym” – tj. norma UNI 10683:2012

### 1.1. Kanał lub przewód kominowy

---

Wszystkie urządzenia powinny być wyposażone w pionowy kanał, zwany również przewodem dymowym, którego zadaniem jest odprowadzanie na zewnątrz spalin powstałych na skutek spalania, poprzez naturalny ciąg.

Przewód kominowy powinien spełniać następujące wymogi:

- Nie powinien być podłączony do żadnych innych kominków, pieców, kotłów lub okapów jakiegokolwiek rodzaju (rys.1).
- Powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od materiałów palnych lub łatwopalnych (zastosowanie przestrzeni powietrznej lub odpowiedniego materiału izolującego).
- Przekrój wewnętrzny powinien być jednolity i, jeśli to możliwe, w kształcie koła. Przekroje kwadratowe lub prostokątne powinny mieć zaokrąglone rogi o promieniu nie mniejszym

niz 20 mm. Maksymalny stosunek pomiędzy bokami powinien wynosić 1,5. Ścianki powinny być gładkie, bez zwężeń. Łuki powinny być regularne, bez nieciągłości. Odchylenia od osi nie powinny przekraczać 45° (rys.2).

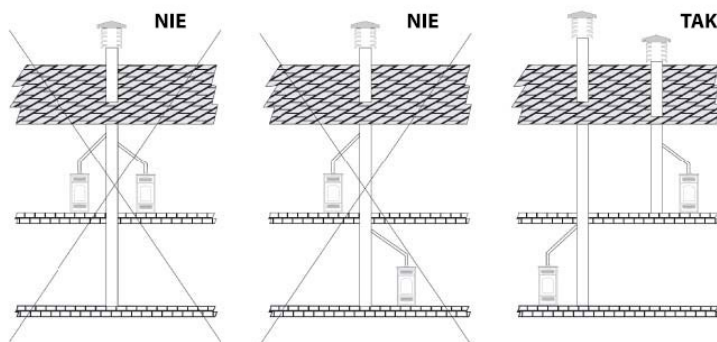
- Każde urządzenie powinno być wyposażone we własny przewód kominowy o przekroju takim samym lub większym niż przekrój rury wylotowej pieca oraz o wysokości nie niższej niż zadeklarowana (patrz: tab. 2).
- W jednym pomieszczeniu nie należy instalować dwóch pieców, kominka i pieca, pieca i kuchni opalanej drewnem, itp., ponieważ ciąg jednego z urządzeń może zmniejszać ciąg drugiego. Ponadto, nie zezwala się na montaż zbiorczych kanałów wentylacyjnych, które mogą prowadzić do

wytworzenia podciśnienia w pomieszczeniu w którym instalowany jest piec (również wtedy, gdy kanały instalowane są w pomieszczeniach przylegających do siebie i połączonych z pomieszczeniem, w którym znajduje się piec).

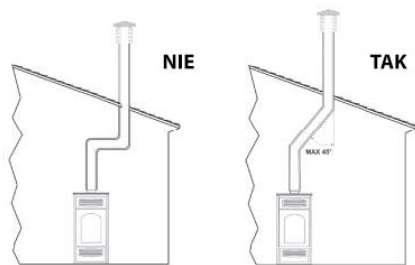
- Zabrania się wykonywania otworów stałych lub ruchomych w kanale dymowym, w celu połączenia urządzeń innych niż główne.
- Zabrania się przeprowadzania wewnątrz kanału dymowego (również o dużych wymiarach) innych kanałów

doprowadzających powietrze lub rur stanowiących część instalacji.

- Zaleca się, by kanał dymowy był wyposażony w komorę zbiorczą materiałów stałych oraz ewentualnych skroplin. Tego typu komora powinna dać się łatwo otworzyć i skontrolować przez hermetyczne drzwiczki rewizyjne.
- W przypadku instalacji kanałów dymowych o równoległych wylotach, zaleca się podwyższenie o jeden element kanału ustawionego pod wiatr (rys.3).



Rys. 1



Rys. 2

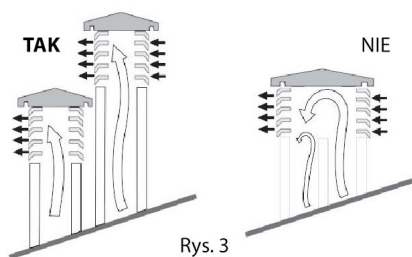
## 1.2. Komin

Kanał dymowy powinien być wyposażony na szczycie w urządzenie zwane kominem, ułatwiające wydalanie do atmosfery produktów spalania.

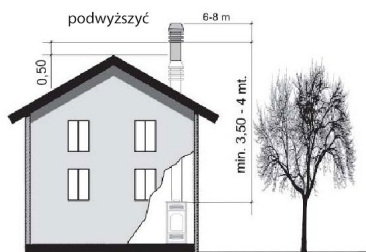
Komin powinien spełniać następujące wymogi:

- Przekrój i forma wewnętrzna powinny odpowiadać wymiarom kanału dymowego.
- Przekrój wylotowej części komina powinien być nie mniejszy niż podwojony przekrój kanału dymowego.

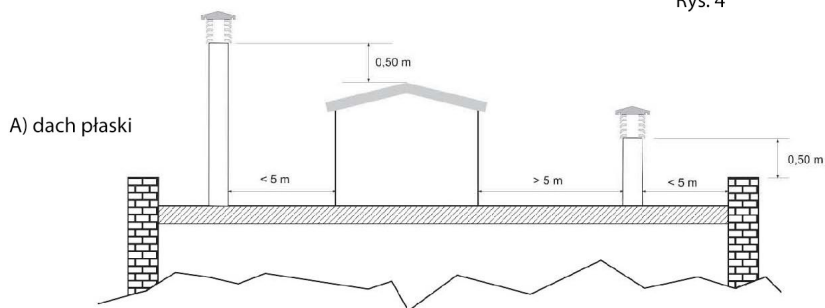
- Komin wychodzący z dachu lub komin pozostający w kontakcie ze środowiskiem zewnętrznym (na przykład w przypadku otwartych stropów) powinien być zabezpieczony przy pomocy cegieł lub odpowiednio odizolowany. Jego konstrukcja powinna uniemożliwiać przedostawanie się do kanału dymowego deszczu, ściegu oraz ciał obcych (w przypadku silnego wiatru wiejącego w różnych kierunkach i o różnym nachyleniu) oraz gwarantować usuwanie produktów spalania (komin przeciwwiatrowy).
- Ustawienie kominu powinno gwarantować odpowiednie usuwanie i rozpraszanie produktów spalania, zawsze poza strefą wydalania. Wymiary i forma tego typu strefy zależą od kąta nachylenia przekrycia dachowego, ale należy zachować wysokości minimalne wskazane na rys. 4 i rys. 5.
- Komin powinien być typu przeciwwiatrowego o wysokości przekraczającej wysokość wiązania dachowego wskazanego na rys. 4 i rys. 5.
- Komin nie powinien być zasłaniany przez ewentualne budowle i inne przeszkody o większej wysokości (rys.4).



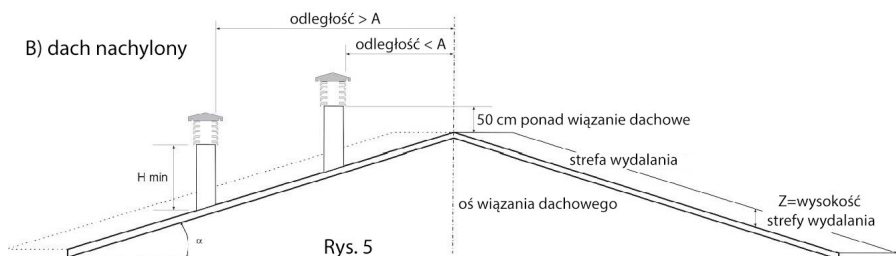
Rys. 3



Rys. 4



A) dach płaski



Rys. 5

**Tabela 2.**

Nachylenie dachu [°]	Pozioma szerokość strefy wydalania od osi wiązania dachowego A [m]	Minimalna wysokość otworu wylotowego z dachu $H_{\min} = Z + 0,50 \text{ m}$	Wysokość strefy wydalania Z [m]
15	1,85	1,00	0,50
30	1,50	1,30	0,80
45	1,30	2,00	1,50
60	1,20	2,60	2,10

### 1.3. Zewnętrzny wlot powietrza

- Piec powinien dysponować niezbędną ilością powietrza, gwarantującą prawidłowe spalanie i dobrą jakość środowiska.
- Należy się upewnić, czy w pomieszczeniu w którym będzie instalowany piec jest odpowiednia wentylacja. Zainstalować przewód wprowadzający powietrze z zewnątrz o minimalnym, zalecanym przekroju wynoszącym 100 cm<sup>2</sup>.
- Wlot powietrza powinien być bezpośrednio połączony z pomieszczeniem, w którym instalowany jest piec. Należy unie możliwić jego zatkanie i zabezpieczyć go stałą, niezamykaną kratką lub innym, stosownym zabezpieczeniem, które nie zmniejszy przekroju minimalnego.
- Dopływ powietrza może być zagwarantowany również z sąsiadującego pomieszczenia, pod warunkiem, że przepływ będzie swobodny poprzez otwory stałe niezamykane, wychodzące na zewnątrz.
- W pomieszczeniu przylegającym do pomieszczenia w którym zainstalowano piec nie powinno być wytwarzane podciśnienie (w odniesieniu do środowiska zewnętrznego), na skutek ciągu zwrotnego wytwarzanego przez inne urządzenia lub ssawę zainstalowaną w tymże pomieszczeniu. W pomieszczeniu przylegającym, otwory stałe powinny spełniać wyżej wskazane wymogi. Pomieszczenie przylegające nie może być garażem, magazynem w którym przechowywane są materiały palne oraz miejscem, w którym prowadzona jest działalność zagrożona wybuchem pożaru.

### 1.4. Podłączenie do przewodu kominowego

(patrz: paragraf 4.5)

### 1.5. Zapobieganie pożarom w domu

Montaż i obsługa pieca powinny być zgodne z instrukcjami producenta oraz przepisami regulującymi korzystanie z pomieszczeń.

**UWAGA: jeśli rura wylotowa spalin przechodzi przez ścianę lub sufit, należy ją odpowiednio zainstalować (zastosować**

**zabezpieczenia, izolację cieplną, zachować odległości od materiałów wrażliwych na ciepło, itp.).**

- Rura łącząca kanały dymowego nigdy nie powinna przechodzić przez łatwopalne powierzchnie.
- Tej jednostki nigdy nie należy podłączać do kanału dymowego wykorzystywanego przez inne urządzenie.

- Ponadto, należy zagwarantować minimalną odległość 1 metra pomiędzy strefą promieniowania paleniska i blokiem grzejnym, a wszystkimi elementami wykonanymi z materiałów palnych lub łatwopalnych, takimi jak kratownice, drewniane meble, zasłony, łatwopalne cieczki, itp.
- Jeśli w pobliżu pieca znajdują się przykrycia/elementy wykonane z materiałów palnych lub wrażliwych na ciepło, należy zainstalować stosowną osłonę wykonaną z materiału izolującego i niepalnego. Jeśli podłoga wykonana jest z materiału palnego, tuż obok wylotu z paleniska należy przewieźć osłonę z materiału niepalnego, wystającą po bokach na 15 cm i z przodu na 30 cm.
- W celu uzyskania dodatkowych informacji, patrz: obowiązujące przepisy lokalne.

## 2. CECHY I DANE TECHNICZNE

---

### 2.1. Cechy

---

Kominki wolnostojące to urządzenia działające na pelet drewniany dobrej jakości (patrz: par. 3 Paliwo).

### 2.2. Dane techniczne

---

(patrz: ulotka dodatkowa, dot. konkretnego modelu)

### 2.3. Wysokość tylnych mocowań

---

(patrz: ulotka dodatkowa, dot. konkretnego modelu)

### 2.4. Dane identyfikacyjne produktu

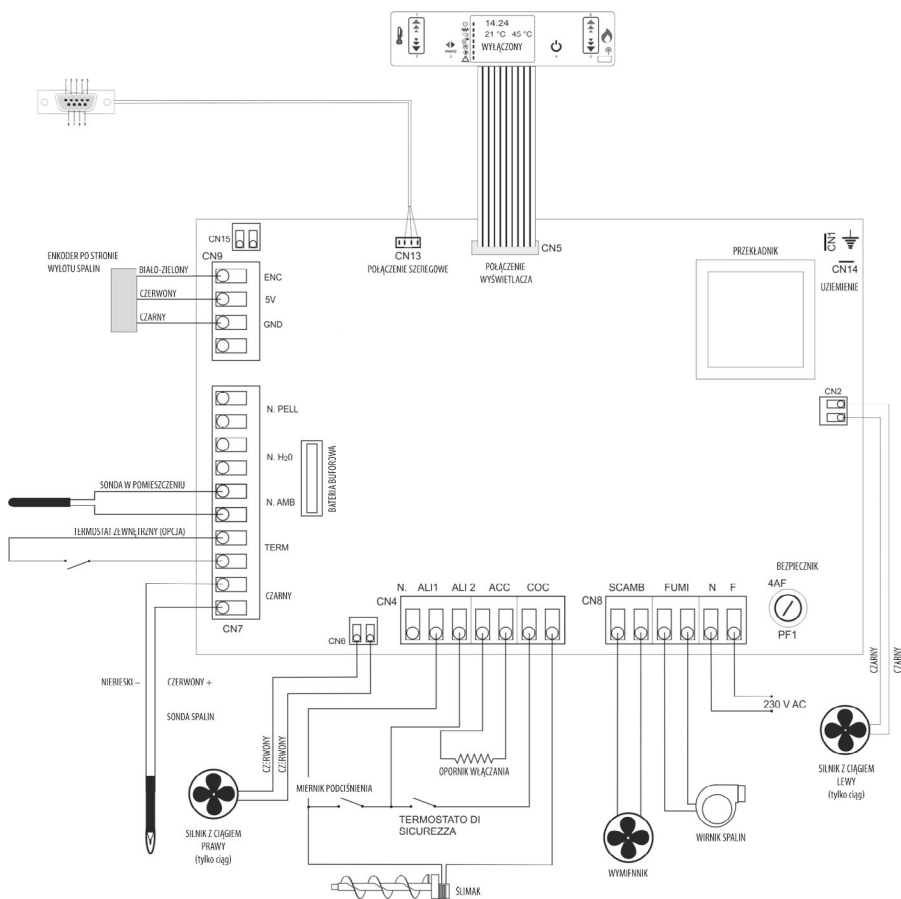
---

(patrz: ulotka dodatkowa, dot. konkretnego modelu)

Etykieta techniczna zawiera dane i wydajność urządzenia. Naruszenie, usunięcie oraz brak etykiety technicznej utrudniają wszelkie czynności związane z instalacją i konserwacją, ze względu na brak możliwości zidentyfikowania produktu. W przypadku zniszczenia etykiety należy skontaktować się z centrum obsługi klienta i zamówić jej duplikat. Ze względu na ważność etykiety zawierającej dane, zaleca się instalowanie pieca w taki sposób, by była ona zawsze dobrze widoczna.



## 2.5. Schemat elektryczny



## 3. PALIWO

### 3.1. Informacje ogólne

Piec lub kocioł na pelet został przystosowany i certyfikowany wyłącznie do użytku paliwa określanego jako pelet drewniany.

Pelet drewniany jest paliwem uzyskiwanym na skutek sprasowywania drewnianych wiórów uzyskiwanych w trakcie obróbki i przekształcania naturalnego, suchego drewna. Twardość i zwartość produktu gwarantowane są dzięki naturalnej substancji zawartej w drewnie: ligninie. Typowa forma w kształcie małych cylindrów uzyskiwana jest dzięki wyłuszczeniu. Na rynku dostępne są różne typy peletu, o jakości i cechach zależnych od sposobu ich wytwarzania oraz od zastosowanego typu drewna.

**UWAGA: Należy stosować wyłącznie pelet posiadający certyfikaty – na przykład DIN, DIN PLUS, ÖM 7135, Pelet Gold, Catas itp. Stosowanie peletu o niskiej jakości nie gwarantuje dobrego działania pieca.**

Kominki wolnostojące zostały poddane próbom i zaprogramowane w taki sposób, by zagwarantować odpowiednią wydajność i doskonałe działanie przy zastosowaniu peletu o następujących cechach:

- skład: drewno
- długość: < 30 mm
- średnica: 6 - 6,5 mm
- walność opałowa dolna: 4,8 kWh/kg
- wilgotność: < 8 %
- zawartość popiołu: < 0,5 %

**Pelet DOBREJ JAKOŚCI** jest gładki, błyszczący, niezakurzony, o jednakowej długości. **Pelet NISKIEJ JAKOŚCI** ma różną długość, jest zakurzony, jest popękany w pionie i w poziomie.

**Ponieważ cechy i jakość peletu zdecydowanie wpływają na autonomię, wydajność i prawidłowe działanie pieca, zalecamy:**

- UNIKAĆ stosowania peletu o wymiarach innych niż te, które wskazał producent.
- UNIKAĆ stosowania peletu niskiej jakości, zawierającego pył i wióry, żywicę lub substancje chemiczne, dodatki i kleje.
- UNIKAĆ stosowania wilgotnego peletu.

**Stosowanie nieodpowiedniego peletu będzie prowadziło do:**

- Zatkanie się paleniska i przewodów wylotowych spalin;
- Zwiększenia zużycia paliwa;
- Zmniejszenia wydajności;
- Możliwego, nieprawidłowego działania pieca;
- Zabrudzenia szyby;
- Powstawania niespalonych granulek i ciężkiego popiołu;

**Wilgotny pelet zwiększa objętość kapsulek i prowadzi do ich rozkruszenia, powodując:**

- Nieprawidłowe działanie systemu podającego.
- Nieprawidłowe spalanie.

Pelet należy przechowywać w suchym i osłoniętym miejscu. W trakcie transportu worków należy zwrócić uwagę na to, by nie rozdrobnić peletu (wytworzą się wióry).

W przypadku stosowania peletu wysokiej jakości, ale o wymiarach i cechach cieplnych innych niż wskazane, najprawdopodobniej konieczne będzie zmodyfikowanie parametrów pracy pieca. W tym celu należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.

**Stosowanie peletu niskiej jakości, o cechach niezgodnych ze wskazówkami producenta, może doprowadzić do uszkodzenia pieca lub zmniejszenia jego wydajności. Ponadto, skutkuje unieważnieniem gwarancji i zwolnieniem producenta od odpowiedzialności.**

Niektóre odpowiednio przystosowane modele uniwersalne można zasilać również pestkami oliwek (uprzednio umyтыми i wysuszonymi) oraz skorupkami orzechów i migdałów

(zmielonymi i wysuszonymi). Ponieważ tego typu paliwa nie posiadają cech standardowych, najprawdopodobniej konieczne będzie zmodyfikowanie parametrów pracy pieca. **Dane techniczne w tabeli odnoszą się zawsze do drewnianego peletu. W przypadku stosowania innych produktów, wydajność pieca może ulec zmianie, w zależności od wartości opałowej danego paliwa.**

## 4. INSTALACJA

---

### 4.1. Informacje ogólne

---

Instalacja grzewcza lub urządzenie powinny być zainstalowane w taki sposób, by nie uszkodzić budynku lub innych instalacji. Instalator zobowiązany jest stosować się do postanowień normy UNI 10683:2012 oraz wszystkich innych przepisów lokalnych.

#### 4.1.1. Instalacja wraz z kilkoma współistniejącymi urządzeniami

Możliwość współistnienia kilku urządzeń zasilanych różnymi paliwami oraz okapów (z lub bez wyciągu) należy ocenić w trakcie kontroli wstępnych, przeprowadzanych w trakcie próby uruchomienia (ewentualne zmiany w stosunku do warunków projektowych lub aspekty niewidoczne w fazie projektowania). Pomieszczenie powinno posiadać odpowiednią wentylację i/lub nawiew, zgodnie z zaleceniami producenta każdego poszczególnego urządzenia. Zewnętrzny wlot powietrza powinien spełniać wymogi opisane w paragrafie 1.3 i 4.4.

#### 4.1.2. Zdatność pomieszczeń

- Zabrania się instalowania urządzenia w pomieszczeniach zagrożonych pożarem.

- **Zabrania się instalowania urządzenia na zewnątrz**, w miejscach narażonych na działanie czynników atmosferycznych lub w miejscach wilgotnych.
- Ponadto, zabrania się instalowania urządzenia w pomieszczeniach, w których znajdują się inne generatory pobierające powietrze ze środowiska (par 6.4 normy UNI 10683:2012).
- W łazienkach, sypialniach lub kawalerkach dozwolona jest wyłącznie realizacja instalacji szczelnej lub urządzeń z zamkniętym paleniskiem i doprowadzaniem powietrza z zewnątrz.
- Minimalna objętość pomieszczenia, w którym będzie instalowane urządzenie powinna wynosić powyżej 15 m<sup>3</sup>.
- Piec należy zainstalować w miejscu umożliwiającym jego bezpieczną i łatwą obsługę oraz konserwację. Tego typu miejsce powinno być wyposażone w instalację elektryczną i uziemienie, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### 4.1.3. System odprowadzania spalin

Wszystkie urządzenia należy podłączyć do stosownego systemu odprowadzania spali oraz zagwarantować odpowiednie rozpraszanie się w atmosferze produktów spalania.

Wylot produktów spalania powinien być usytuowany na dachu. Zabrania się instalowania wylotów bezpośrednich w ścianach lub w kierunku zamkniętych przestrzeni, również jeśli znajdują się one na zewnątrz.

Wszystkie komponenty powinny być wykonane w klasie reakcji na ogień A1. W szczególności, niedozwolone

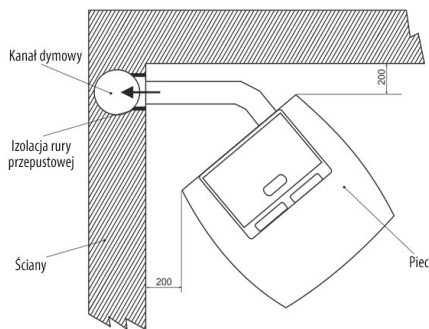
jest stosowanie metalowych rur giętkich i wydłużanych, nie spełniających ww. wymogów.

**UWAGA: upewnić się, że wtyczka urządzenia jest łatwo dostępna również po jego instalacji.**

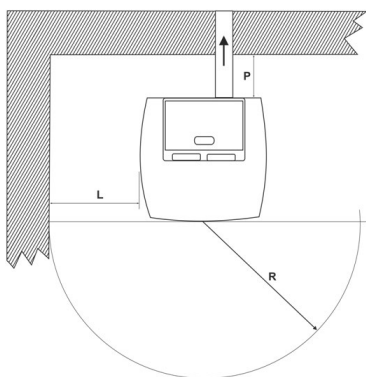
## 4.2. Minimalne bezpieczne odległości

Na poniższych rysunkach przedstawiono minimalne bezpieczne odległości, które powinny być obowiązkowo zagwarantowane.

### Instalacja narożna (mm)



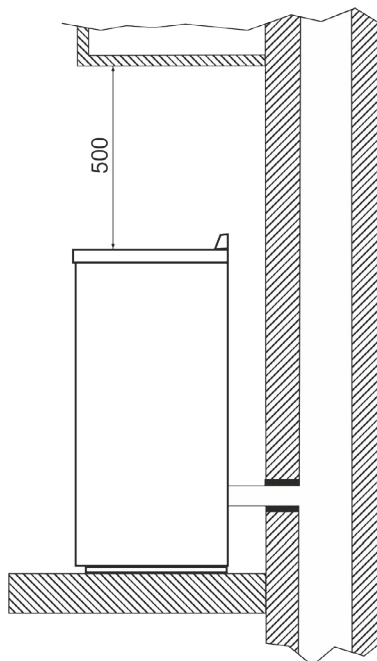
### Instalacja na ścianie (mm)



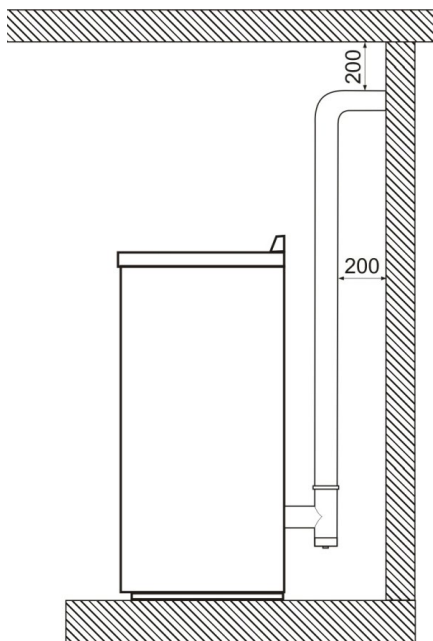
### Bezpieczne odległości od łatwopalnego materiału:

- min. odległość w linii prostej od tylnej łatwopalnej ściany  $P = 200$  mm
- min. odległość w linii prostej od bocznej łatwopalnej ściany  $L = 200$  mm
- odległość od przodu materiału łatwopalnego  $R = 1000$  mm

### Odległość od podwieszanego lub łatwopalnego sufitu (mm)

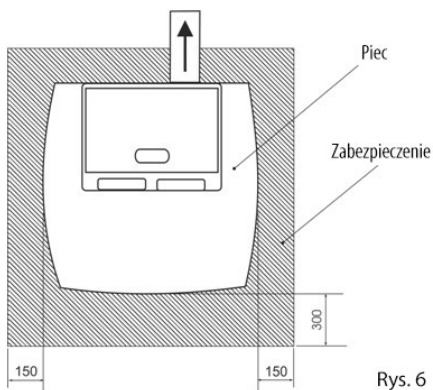


### Odległość instalacji wylotowej spalin od łatwopalnych ścian (mm)



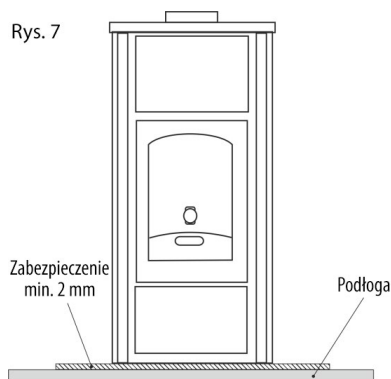
### 4.3. Ochrona podłogi

W przypadku podłóg drogich, wrażliwych na ciepło i wilgoć lub łatwopalnych, konieczne jest zastosowanie ochrony (na przykład płyty ze stalowej blachy, marmuru lub kafelek). Bez względu na rodzaj wybranego zabezpieczenia, powinno ono wystawać co najmniej 300 mm spod przedniej ścianki i co najmniej 150 mm spod bocznych ścianek pieca. Ponadto powinno być wytrzymałe na ciężar pieca i mieć grubość co najmniej 2 mm (rys. 6, 7).



Rys. 6

Rys. 7



## 4.4. Minimalna odległość od wlotu powietrza

**Wlot powietrza spalania do pieca na pelet nie może być połączony z instalacją rozprowadzającą powietrze lub bezpośrednio z wlotem powietrza zainstalowanym w ścianie.**

Prawidłowe i bezpieczne umieszczenie wlotu powietrza powinno spełniać wymogi opisane w paragrafie 1.3.

Należy zachować wskazane odległości, aby uniknąć sytuacji w których powietrze podtrzymujące spalanie wykradane jest

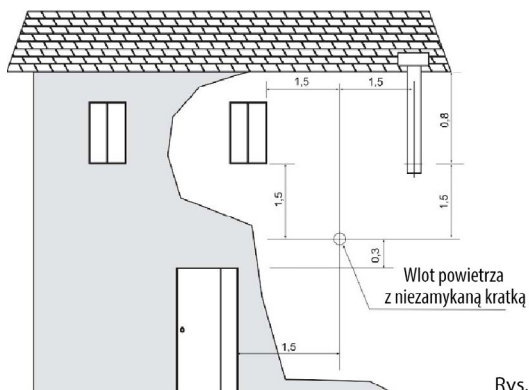
przez inne źródło – na przykład otwarcie okna może spowodować wysysanie powietrza z zewnątrz i doprowadzić do braku powietrza w piecu.

**Wlot powietrza powinien znajdować się co najmniej:**

1,5 m	pod
1,5 m	poziomo z dala od
0,3 m	nad
1,5 m	z dala od

drzwi, okien, wylotu spalin, szczelin powietrznych, itp.

wylotu spalin



Rys. 8

## 4.5. Przewód odprowadzania spalin

### 4.5.1. Informacje ogólne

**UWAGA:** piec na pelet nie jest piecem jak wszystkie inne. Ciąg spalin jest wymuszany przez wirnik, który utrzymuje podciśnienie w komorze spalania i niewielkie ciśnienie w całym kanale dymowym. Tym samym, należy się upewnić że cały przewód odprowadzania spalin jest szczelny i prawidłowo zainstalowany, zarówno z punktu widzenia jego funkcjonowania, jak i bezpieczeństwa.

Realizacja przewodu odprowadzania spalin powinna być powierzona wyspecjalizowanemu personelowi lub firmom, zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej publikacji. Przewód odprowadzania spalin należy wykonać w taki sposób, by jego okresowe czyszczenie nie wymagało demontażu jakichkolwiek części.

Rury powinny być **ZAWSZE** zabezpieczone silikonem (**nie należy ich zalewać cementem**), zachowującym swe cechy wytrzymałościowe i elastyczność w wysokiej temperaturze (250°C). Rury należy mocować przy pomocy śrub samogwintujących  $\varnothing$  3,9 mm.

- **Zabrania się** instalowania zasłon lub zaworów blokujących przepływ spalin.

Rodzaj instalacji	Z rurą $\varnothing$ 80 mm	Z rurą dwuwarstwową $\varnothing$ 100 mm
Długość minimalna	1,5 m	2 m
Długość maksymalna (z 3 łukami – 90°)	4,5 m	8 m
Instalacje znajdujące się na wys. ponad 1200 m nad poziomem morza	—	obowiązkowo
Maksymalna liczba łuków	3	4
Fragmenty poziome z nachyleniem 5%	2 m	2 m

**UWAGA:** utratę ciśnienia łuku o kącie 90° można wyrównać 1 metrem rury; rewizyjny trójnik rurowy odpowiada łukowi o kącie 90°.

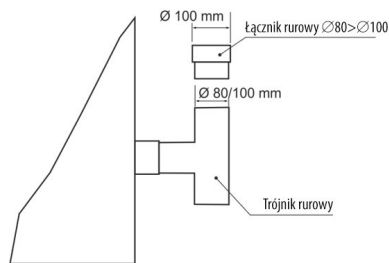
- **Zabrania się** instalowania kanałów dymowych wspólnych dla innych urządzeń (kotłów, okapów, itp.).

### 4.5.2. Rury i ich maksymalne długości

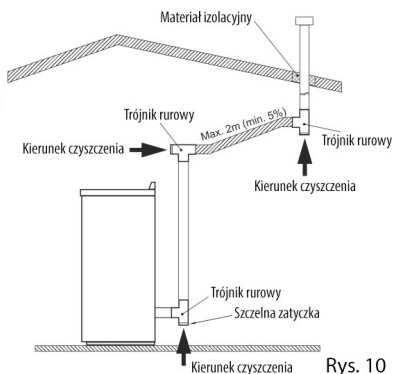
Wszystkie komponenty powinny być wykonane z materiałów w klasie reakcji na ogień A1, zgodnie z normą UNI EN 13501-1. W szczególności nie zezwala się na stosowanie metalowych rur giętkich i wydłużanych.

Dozwolone jest stosowanie stalowych rur jedno lub dwuwarstwowych o znamionowej średnicy wewnętrznej wynoszącej **80 mm** lub **100 mm** (dla rur wewnątrz kanały dymowego wartości maks. wynosi 150 mm).

Kolnierze uszczelniające (męskie i damskie) powinny mieć długość min. 50 mm. Średnica rur zależy od rodzaju instalacji. Piec został zaprojektowany z myślą o rurach o średnicy 80 mm i 100 mm (patrz: karta techniczna wybranego modelu) – zgodnie z danymi zawartymi w poniższej tabeli. **W przypadku niektórych modeli, zastosowanie dwuwarstwowej rury o średnicy 80 lub 100 jest obowiązkowe.**



Rys. 9



Rys. 10

### 4.5.3. Otwory na rury wylotowe w ścianie lub dachu: izolacja i zalecane średnice

Po ustaleniu ostatecznej pozycji pieca (paragraf 4.1) konieczne jest wykonanie otworu, przez który będzie przechodziła rura wylotowa spalin. Jego cechy zależą od typu instalacji (i tym

samym od średnicy rury wylotowej, patrz: 4.5.2) oraz od rodzaju ściany lub dachu, w którym będziemy wykonywali otwór (tab. 3). Materiał izolacyjny powinien być mineralny (wełna mineralna, włókna ceramiczne) o znamionowej gęstości przekraczającej 80 kg/m<sup>3</sup>.

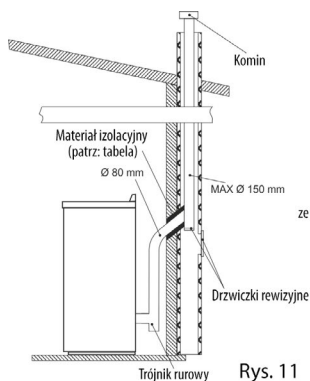
	Grubość izolacji [mm]	Średnica rur wylotowych spalin [mm]	
		Ø 80 do 24 kW	Ø 100 od 28 kW
		Średnica otworów, które należy wykonać [mm]	
Ściana drewniana lub łatwopalna lub z elementami łatwopalnymi	100	280	300
Ściana lub dach z cementu	50	180	200
Ściana lub dach z cegieł	30	140	160

### 4.5.4. Stosowanie tradycyjnego przewodu dymowego

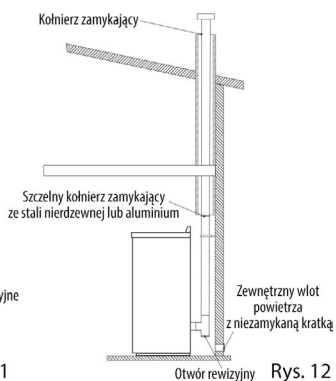
Jeśli wykorzystywany będzie już istniejący przewód dymowy, należy zlecić jego kontrolę (wyspecjalizowany technik powinien skontrolować jego szczelność). Jest to bardzo ważna kwestia, ponieważ spaliny będąc pod lekkim ciśnieniem mogą przedostać się przez ewentualne szczeliny przewodu dymowego i przedostawać się do zamieszkiwanych pomieszczeń. Jeśli na skutek kontroli stwierdzone zostaną nieszczelności przewodu dymowego, zaleca się wymianę materiałów. Jeśli istniejący przewód

dymowy jest dużych wymiarów, zaleca się użycie rury o średnicy maksymalnej 150 mm. Ponadto, zaleca się odizolować przewód dymowy. Na rys. 11 i 12 przedstawione zostały wszystkie możliwe rozwiązania dla istniejących przewodów dymowych.





Rys. 11

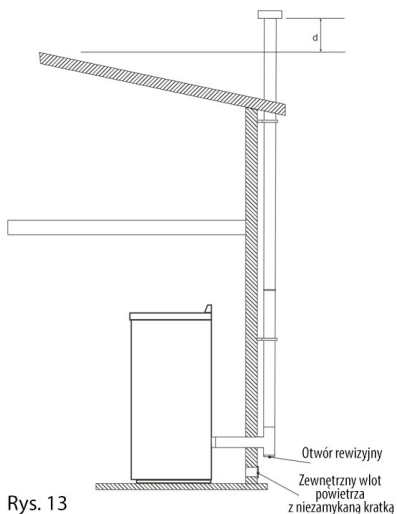


Rys. 12

## 4.6. Stosowanie zewnętrznego przewodu dymowego

Możliwe jest wykorzystanie zewnętrznego przewodu dymowego, pod warunkiem że spełnia on następujące wymogi:

- Przewód musi być wykonany z rur izolowanych (dwuwarstwowych) ze stali nierdzewnej, przymocowanych do budynku (rys.13).
- W początkowej części przewodu należy zagwarantować drzwiczki rewizyjne umożliwiające przeprowadzanie kontroli i regularnych czynności konserwacyjnych.
- Przewód powinien być wyposażony w komin przeciwwiatrowy. należy zachować odległość „d” od wiązania dachowego, zgodnie ze wskazówkami zawartymi w par. 1.2.
- W przypadku wykorzystania zewnętrznego przewodu dymowego, należy zastosować rozwiązanie przedstawione na rys. 13.



Rys. 13

## 5. MONTAŻ

### 5.1. Informacje ogólne

W celu uniknięcia wypadków lub uszkodzenia produktu, poniżej zawarto kilka zaleceń:

- Czynności związane z rozpakowywaniem i instalacją powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.
- Produkt należy przenosić/przesuwać przy pomocy odpowiednich urządzeń, zgodnie z obowiązującymi normami bezpieczeństwa.
- Opakowany produkt powinien być przenoszony/przechowywany w pozycji wskazanej przez piktogramy i napisy umieszczone na opakowaniu.
- Jeśli stosuje się liny, pasy, łańcuchy, należy się upewnić czy są one odpowiednio wytrzymałe, a ich stan jest dobry.
- Opakowany produkt należy przesuwac powoli, wykonując ciągłe ruchy i unikając szarpania za liny, łańcuchy, itp.
- Opakowanego produktu nie należy zbyt długo przechylać (ryzyko wywrócenia).
- Nigdy nie należy przebywać w promieniu działania urządzeń do rozładunku/załadunku (wózków podnośnikowych, żurawii, itp.).

### 5.2. Rozpakowywanie

Produkt należy rozpakowywać zwracając szczególną uwagę na to, by go nie uszkodzić i zadrapać. Z paleniska pieca należy wyjąć opakowanie z wyposażeniem dodatkowym oraz ewentualne kawałki styropianu lub kartonu, unieruchamiające zapakowane komponenty, itp.

Części opakowania należy przechowywać z dala od dzieci (plastikowe worki, styropian. itp.) – mogą stanowić źródło zagrożenia. Ponadto, należy je usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.

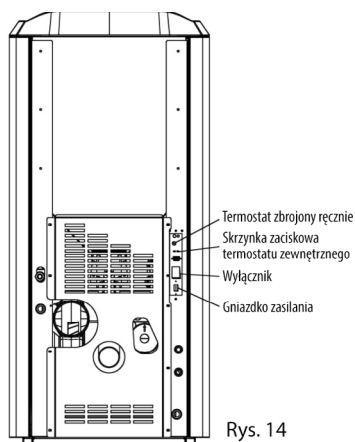
### 5.3. Połączenie elektryczne

Piec wyposażony jest w przewód zasilający, który należy podłączyć do gniazdka 230V 50Hz.

Podłączenie do gniazdka w tylnej części pieca przedstawiono na rys. 14.

Wartość mocy pobieranej wskazano w rozdziale „CECHY I DANE TECHNICZNE” niniejszej publikacji. Zgodnie z obowiązującymi przepisami należy zagwarantować uziemienie i wyłącznik różnicowoprądowy. Upewnij się, że w ostatecznej pozycji przewodów zasilania elektrycznego nie dotyka gorących elementów pieca.

**UWAGA: upewnij się, że wtyczka jest łatwo dostępna również po zainstalowaniu pieca.**



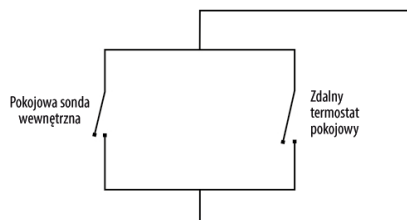
Rys. 14

## 5.4. Instalacja zewnętrznego termostatu

Praca pieca może być regulowana przez jakikolwiek termostat zewnętrzny, podłączony do karty elektronicznej przez „czysty” styk (patrz: schemat elektryczny). Termostat podłącza się przy pomocy przewodu  $2 \times 0,5 \text{ mm}^2$ . Należy zastosować styk typu NO (normalnie otwarty). W przypadku braku styku „czystego”, pomiędzy termostatem a skrzynką zaciskową urządzenia należy zainstalować przekaźnik.

**Podłączenie nieodpowiedniego termostatu może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia karty elektronicznej. Podłączenie należy zlecić wyspecjalizowanemu personelowi.**

W tylnej części pieca znajduje się skrzynka zaciskowa, umożliwiająca wykonanie żądanego połączenia (patrz: rysunek 14). Termostat zewnętrzny pracuje równoległe z wewnętrznym termostatem pieca.



Jeśli wykorzystywany będzie termostat zewnętrzny, na wyświetlaczu pieca należy ustawić minimalną wartość temperatury pokojowej ( $7^{\circ}\text{C}$ ) – tylko wtedy piec będzie sterowany przez termostat zewnętrzny.

W trakcie pracy termostat zewnętrzny jest zamknięty, a piec pracuje na ustawionym poziomie mocy. W górnej lewej części wyświetlacza zapala się wirtualna dioda. Po otwarciu się termostatu zewnętrznego, piec obniża wartość mocy do minimalnej, a na wyświetlaczu pojawia się napis „modulacja”. Modulacja kończy się dopiero wtedy, gdy termostat zewnętrzny zakończy fazę zamykania – wtedy też piec powraca do minimalnej mocy ustawionej przez użytkownika, na wyświetlaczu nie jest już wyświetlany napis „modulacja”, lecz ustawiony poziom mocy.

## 6. OBSŁUGA

Należy stosować się do wszystkich rozporządzeń lokalnych, włącznie z przepisami krajowymi i europejskimi, dotyczącymi instalacji urządzenia.

Instalacja niezgodna z niniejszymi wskazówkami lub niewłaściwa obsługa mogą skutkować unieważnieniem gwarancji. Urządzenia nie należy wykorzystywać do spalania odpadów lub do celów innych, niż te do których zostało ono zaprojektowane. Jedynym dozwolonym paliwem jest drewniany pelet. Zabrania się stosowania paliw ciekłych.

Urządzenie (a w szczególności jego powierzchnie zewnętrzne) w trakcie pracy bardzo się nagrzewa: należy zachować ostrożność, aby uniknąć oparzeń.

Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne, zalecane przez producenta.

## Informacje ogólne

- Upewnić się, że w pomieszczeniu w którym zainstalowano piec jest dostateczna wentylacja (patrz: rozdział „1.3. Ze-wnętrzny wlot powietrza”).
- Upewnić się, że wszystkie uszczelki instalacji wylotowej są zabezpieczone silikonem (nie należy ich zalewać cemen-tem), odporne na ciepło (250°C) i nie zniszczone.
- Regularnie kontrolować (lub zlecać kontrole) czystości insta-lacji odprowadzającej spalinę.
- **UWAGA: wszelkie łatwopalne produkty należy prze-chowywać z dala od włączonego pieca (w odległości CO NAJMNIEJ 100 cm od ścianki przedniej).**
- **UWAGA: aby uniknąć wydostawania się spalin/dymu, komora spalania powinna być zamknięta (należy ją otwierać wyłącznie w celu wyczyszczenia, po uprzednim wyłączeniu pieca).**
- **UWAGA: surowo zabrania się usuwania kratki za-bezpieczającej z wnętrza zbiornika.**
- **UWAGA: w przypadku dosypywania peletu w trak-cie pracy pieca, upewnić się że pelet w zbiorniku nie skończył się, a w palenisku pozostaje zapalony płomień. Jeśli płomień zgasł, może dojść do wy-tworzenia się białego, gęstego dymu oraz wybuchu w komorze spalania. Siła wybuchu może rozbić szybę w drzwiczkach pieca. Tym samym, w trakcie rozpalania– jeśli paliwo powoduje powstawa-nie gęstego dymu – nigdy nie należy przebywać przed piecem. Piec wyposażony jest we wszelkie,**

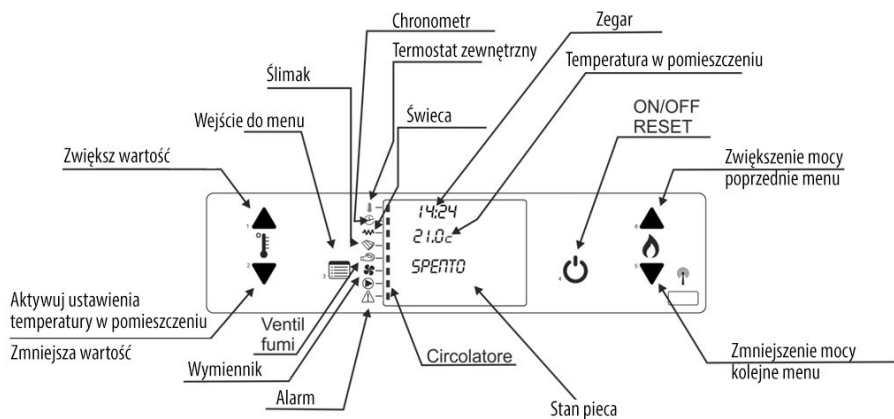
niezbędne systemy bezpieczeństwa zmniejszające do minimum ryzyko rozbicia szyby w drzwiczkach.

- **UWAGA: nie dopuścić do tego by worek peletu doty-kał gorących powierzchni.**
- **UWAGA: przed rozpaleniem pieca usunąć wszystkie ewentualne resztki nie spalonego peletu (po nie-udanym rozpalaniu).**
- **UWAGA: jeśli po nieudanym rozpaleniu pieca, w komorze spalania wytworzy się dużo dymu, na-leży natychmiast wyłączyć piec i nabyć nowy pelet – ten stosowany z pewnością jest zbyt wilgotny. Podejmowanie kolejnych prób rozpalenia może być niebezpieczne.**
- **UWAGA: jeśli w trakcie czyszczenia zostaną zauwa-żone gąbczaste lub twarde resztki peletu (nie po-piół), pelet należy wymienić – ten stosowany wy-tworzony został z odpadów wiórowych i nie może być stosowany w przypadku tego typu pieców. Jego stosowanie może grozić pożarem lub powstaniem dużej ilości dymu w kanale dymowym.**
- **UWAGA: skontrolować, czy pelet dobrze pali się w palenisku. W przypadku nagromadzenia się nie spalonego peletu, NATYCHMIAST WYŁĄCZYĆ piec i skontaktować się z serwisem.**
- **UWAGA: zachować szczególną ostrożność w przy-padku obecności dzieci. Dzieci nie powinny przeby-wać przed piecem.**








## 6.1. Opis panelu obsługi

Na panelu obsługi wyświetlane są wszystkie informacje doty-czące pracy pieca. Po wejściu do menu można ustawić dowolny typ wyświetlania oraz wprowadzić dostępne ustawienia, w za-leżności od poziomu dostępu.







Ponieważ wyświetlane informacje zależą od trybu działania, mogą przybierać różne znaczenia, w zależności od ich pozycji na wyświetlaczu.



**W poniższej tabeli przedstawiono znaczenie diod obecnych na panelu obsługi:**

	Led termostat pokojowy	Dioda LED zapala się jeśli podłączony jest termostat zewnętrzny i jest on zamknięty.
	Led chronometr	Dioda LED zapala się jeśli chronometr jest włączony, tj. jeśli parametr użytkownika 03-01-01 „aktywuj chronometr” jest inny niż off.
	Led świeca	Dioda LED zapala się jeśli świeca żarowa jest zasilana.
	Led ślimak on	Dioda LED zapala się wtedy, gdy ślimak peletu pracuje.
	Led wirnik spalin	Dioda LED zapala się jeśli wirnik spalin jest włączony.
	Led wymiennik	Dioda LED zapala się jeśli wentylator jest włączony (wersja air).
	Led alarm	Dioda LED zapala się jeśli aktywował się alarm pieca.

## 6.1.1. Funkcje przycisków na wyświetlaczu

	PRZYCISK 4 ON/OFF	Funkcje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ręczne włączanie i wyłączanie pieca</li><li>• Wyjście z podmenu</li><li>• Wyjście z blokady lub dezaktywacja alarmu (i przejście do stanu: piec wyłączony)</li></ul>
	PRZYCISK 5 ZMNIJSZENIE MOCY	Funkcje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Zmniejszenie ustawionej wartości mocy</li><li>• Powrót do poprzedniego podmenu</li></ul>
	PRZYCISK 6 ZWIĘKSZENIE MOCY	Funkcje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Zwiększenie ustawionej wartości mocy</li><li>• Przejście do kolejnego podmenu</li></ul>
	PRZYCISK 3 WYBÓR MENU	Funkcje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Przejście do podmenu</li><li>• Przejście do programowania termostatu czasowego i zegara</li><li>• Przejście do programowania parametrów technicznych</li></ul>
	PRZYCISK 1 REGULACJA PARAMETRÓW (ZWIĘKSZENIE)	Funkcje: <ul style="list-style-type: none"><li>• W trybie ustawiania temperatury, zwiększa ustawioną wartość</li><li>• W trybie ustawiania parametrów technicznych, zwiększa ustawioną wartość</li></ul>
	PRZYCISK 2 REGULACJA PARAMETRÓW (ZMNIJSZENIE)	Funkcje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Przejście do trybu ustawiania temperatury pokojowej</li><li>• W trybie ustawiania temperatury, zmniejsza ustawioną wartość</li><li>• W trybie ustawiania parametrów technicznych, zmniejsza ustawioną wartość</li><li>• W trybie pracy aktywuje ustawienie temperatury pokojowej</li></ul>

## 6.2. Pierwsze uruchomienie

Przed włączeniem pieca do użytkowania, wyspecjalizowany technik zobowiązany jest wykonać czynności związane z „PIERWSZYM URUCHOMIENIEM” i kalibrowaniem. W tym celu zalecamy skontaktowanie się z autoryzowanym serwisem.

**Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za nieprawidłowe działanie, będące następstwem złej instalacji, braku lub błędnego pierwszego uruchomienia, nieprawidłowej obsługi.**

**Kontrola związana z pierwszym uruchomieniem przeprowadzana jest odpłatnie przez techników z sieci CAT.**

Należy się upewnić, że połączenia elektryczne zostały wykonane zgodnie z procedurami.

**Przed włączeniem pieca, skontrolować czy palenisko zostało popchnięte do tyłu, w kierunku tylnej ściany komory spalania.**

W trakcie pierwszego rozruchu może wydobywać się nieprzyjemny zapach, związany z parowaniem lakieru lub smarów. Aby rozwiązać ten problem, wystarczy przewietrzyć pomieszczenie. W pomieszczeniu nie należy przebywać zbyt długo, ponieważ wydobywające się opary mogą być szkodliwe dla zdrowia osób i zwierząt. W trakcie fazy pierwszego rozpalania, w pomieszczeniu nie powinny przebywać dzieci.

Po pierwszym napełnieniu zbiornika, musi napełnić się również ślimak. W trakcie napełniania ślimaka pelet nie jest podawany do komory spalania. Aby temu zaradzić, można wydać

poleceniu „podawanie początkowe” – menu 7 na panelu sterowania (dodatkowe szczegóły poniżej).

## 6.3. Normalne włączanie i działanie

### Przed włączeniem pieca:

- **Skontrolować, czy drzwiczki komory paleniskowej są dobrze zamknięte.**
- Upewnić się, że zbiornik peletu jest pełen lub zawiera dostateczną ilość peletu, umożliwiającą działanie pieca przez żądany okres.
- **Upewnić się, że palenisko jest czyste**, nie ma w nim popiołu lub resztek nie spalonego peletu. Jeśli to konieczne, wyjąć i wyczyścić palenisko, a następnie ponownie włożyć w obsadkę.
- W przypadku gdy piec włączany jest zgodnie z programem ustawionym dla czasowego termostatu, po ostatnim wyłączeniu upewnić się, że palenisko jest w odpowiednim stanie (jak wyżej).

Jeśli piec jest podłączony do instalacji elektrycznej, ale nie pracuje, na wyświetlaczu wyświetlany jest napis „WYŁĄCZONY”.

### 6.3.1. Uruchamianie pieca

W celu włączenia pieca należy wcisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk uruchamiania (4). Jeśli piec włącza się w trakcie czyszczenia końcowego, może wyświetlić się napis „CZEKAJ SCHŁADZ”. Oznacza to, że przed ponowną próbą włączenia należy odczekać kilka minut.

### Pierwsza faza. Przygotowanie.

Na wyświetlaczu wyświetlany jest napis „WŁĄCZANIE”. Ta faza trwa około jednej minuty – włącza się świeca zapłonowa peletu i rozpoczyna wymuszone wentylowanie komory spalania oraz równoczesne włączenie wentylatora wyciągowego.

### Druga faza. Rozpalanie.

Po fazie przygotowywania, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „PODAWANIE PELETU” i rozpoczyna się faza rozpalania. Faza ta składa się z dwóch części: podawanie wstępne oraz rozpalanie rzeczywiste. Najpierw uruchamia się ślimak peletu (dioda LED Ślimak ON zapala się) i pozostaje włączony przez okres czasu zależny od modelu pieca. Pelet zaczyna spadać do paleniska.

**Przypominamy, że w tej fazie palenisko powinno być czyste.**

Po zakończeniu podawania wstępnego, ślimak peletu zatrzymuje się na okres czasu zależny od modelu (od dwóch do trzech minut). Po tej fazie oczekiwania, ślimak peletu uruchamia się w regularnych odstępach czasu, a pelet wpada do paleniska pieca. Świeca zapłonowa i wentylator wyciągowy pozostają włączone.

Tuż po tym jak pelet przykryje otwór świecy zapłonowej, w palenisku będzie można zauważyć czerwieniejący pelet – oznacza to, że rozpała się mały płomień.

Pelet nadal będzie podawany do paleniska – jeśli tak się nie dzieje, proces rozpalania można przerwać ręcznie, przed aktywowaniem się alarmu „AL. 5 NIEUDANE WŁ.”).

Druga faza kończy się po tym jak piec stwierdzi rozpoczęcie procesu spalania, tj. po około 4-5 minutach od pojawienia się pierwszego płomyka. Jeśli po upływie określonego okresu czasu nie rozpocznie się proces spalania, automatycznie włączy się alarm informujący o nieudanym rozpaleniu (komunikat „AL. 5 NIEUDANE WŁ.”).

### Trzecia faza. Stabilizowanie.

Po stwierdzeniu rozpoczęcia procesu spalania, przechodzi się do fazy trzeciej, a na wyświetlaczu pojawia się napis „OBECNY OGIEŃ”. Pelet podawany jest w mniejszej ilości, a wentylacja zostaje zwiększona, w sposób umożliwiający ustabilizowanie płomienia i zużycie peletu, który nagromadził się w nadmiernej ilości w fazie rozpalania. Ta faza trwa około 5 minut.

Po zakończeniu fazy stabilizacji („OBECNY OGIEŃ”), piec przechodzi do normalnego trybu pracy.

### 6.3.2. Nieudane uruchomienie

Zgodnie z powyższymi informacjami, jeśli po upływie określonego okresu czasu nie rozpocznie się proces spalania, automatycznie włączy się alarm informujący o nieudanym rozpaleniu (komunikat „AL. 5 NIEUDANE WŁ.”) – w regularnych odstępach czasu będzie wydawany sygnał dźwiękowy (jeśli aktywowano funkcję brzęczyka w Menu 6).

W celu dezaktywowania alarmu, wcisnąć i przytrzymać (przez ok. 2 sekundy) przycisk ON-OFF (4). Alarm dźwiękowy wyłączy się, a piec najpierw powraca do trybu „CZYSZCZENIE KOŃCOWE”, a następnie „WYŁĄCZONY”.

Przed rozpoczęciem nowego cyklu rozpalania należy sprawdzić, dlaczego doszło do włączenia alarmu. W szczególności należy:

- skontrolować, czy zbiornik na pelet nie jest pusty,
- skontrolować, czy palenisko znajduje się w prawidłowej pozycji.

Przed podjęciem ponownej próby rozpalenia, usunąć nie spalony pelet z paleniska.

**UWAGA: Zbyt duża ilość peletu w palenisku, wilgotny pelet lub brudne palenisko mogą utrudniać fazę rozpalania.**

**W przypadku wystąpienia tych warunków krytycznych, może dojść do wytworzenia się białego, gęstego dymu oraz wybuchu w komorze spalania. Siła wybuchu może rozbić szybę w drzwiczkach pieca. Tym samym, w trakcie**

**rozpalania – jeśli paliwo powoduje powstawanie gęstego dymu – nigdy nie należy przebywać przed piecem.**

Piec wyposażony jest we wszelkie, niezbędne systemy bezpieczeństwa zmniejszające do minimum ryzyko rozbitcia szyby w drzwiczkach.

**Jeśli piec nie włącza się w prawidłowy sposób, możliwą przyczyną może być niedostateczna konserwacja lub niska jakość stosowanego peletu.**

### 6.3.3. Normalna praca

Po zakończeniu fazy rozpalania, piec przechodzi do normalnego cyklu pracy. W trakcie tej fazy, na wyświetlaczu wyświetlane są następujące informacje:

- Pierwszy wiersz: wyświetlana jest godzina.
- Drugi wiersz: po lewej stronie wyświetlana jest temperatura w pomieszczeniu, po prawej temperatura wody w kotle.
- Trzeci wiersz: napis „PRACA”, a obok ustawiona moc (od 1 do 5).
- Czwarty wiersz: zazwyczaj wyświetlana jest chwilowa moc pracy (od 1 do 5, napis miga), ponadto pojawia się napis „MODULACJA” (jeśli temperatura w pomieszczeniu lub temperatura wody osiągnęły wartości ustalone (patrz: odpowiedni paragraf).





### W trakcie fazy normalnej pracy można:

- Ustawić moc pieca, wybierając jeden z 5 możliwych poziomów. Moc ustawia się PRZYCISKAMI „5” i „6”.
- Ustawić parametry termostatu czasowego (patrz: odnośny rozdział w dalszej części).
- Ustawić żądaną temperaturę w pomieszczeniu - od 7°C do 40°C. Temperaturę ustawia się przyciskami „1” (zwiększanie) i „2” (zmniejszanie).

W trakcie fazy pracy aktywne jest okresowe czyszczenie paleniska. W regularnych odstępach czasu (co godzinę) na około 1 min. aktywuje się funkcja czyszczenia paleniska. W trym trybie wyciąg pracuje z maksymalną mocą, podczas gdy podawanie peletu ograniczone jest do minimum. Czynność ta jest niezbędna do tego, by usunąć resztki popiołu z paleniska i zagwarantować prawidłowy przepływ powietrza oraz spalanie. W trakcie czyszczenia paleniska, na wyświetlaczu wyświetla się komunikat „CZYSZCZENIE PALENISKA”.

**Jeśli w trakcie normalnej pracy pieca w palenisku będzie gromadziła się duża ilość nie spalonego peletu, natychmiast wyłączyć piec i skontaktować się z serwisem. Niebezpieczeństwo!**

### 6.3.4. Regulacje, w zależności od temperatury otoczenia

Piec został wyposażony w wewnętrzną sondę temperatury, która umożliwia regulowanie mocy urządzenia, w zależności od żądanej temperatury w pomieszczeniu.

W celu zagwarantowania prawidłowego działania sondy, skontrolować czy sonda termostatu usytuowana w tylnej części pieca, pod gniazdkiem wtykowym (patrz: rysunek 14), znajduje się w bezpiecznej odległości od rury wylotowej oraz czy nie dotyka przedmiotów lub ścian.

Wcisnąć przycisk „2” w celu ustawienia żądanej temperatury w pomieszczeniu. W dolnej części wyświetlacza pojawi się napis „USTAWIENIA TEMP. POM.”, zaś w górnej części ustawiona wartość temperatury.

W celu zmiany tej wartości należy wcisnąć przyciski „1” i „2”, aż do momentu uzyskania żądanej temperatury (od 7°C do 40°C).

W chwili gdy temperatura w pomieszczeniu będzie równa temperaturze ustawionej przez użytkownika, piec aktywuje poziom mocy minimalnej, a w ostatnim wierszu wyświetlacza wyświetli się napis „MODULACJA”. Stan modulacji przerywany jest w chwili, gdy temperatura w pomieszczeniu spada poniżej wartości ustawionej. W takiej sytuacji piec powraca do mocy ustawionej przez użytkownika, z wyświetlacza znika napis „MODULACJA” i powracają oznaczenia pracy standardowej.

### 6.3.5. Wentylacja

Modele z dopływem powietrza wyposażone są w system wentylacji, rozpraszający ciepło wytwarzane przez piec po pomieszczeniu. Wentylacja aktywowana jest w zależności od temperatury spalin – aktywuje się po włączeniu pieca i dezaktywuje z opóźnieniem w stosunku do jego wyłączenia. Prędkość

wentylacji jest proporcjonalna do mocy pracy i nie można jej modyfikować niezależnie od mocy pieca.

W przypadku modeli z dopływem powietrza, piece wyposażone są w jeden lub dwa tylnie wyloty ciepłego powietrza (jeden po prawej, drugi po lewej stronie pod zbiornikiem na pelet). Wszystkie wyloty można niezależnie kontrolować z menu (patrz: rozdział 7 „Menu”).

### 6.3.6. Czyszczenie paleniska

W trakcie normalnej pracy pieca, w ustawionych odstępach czasu aktywowany jest tryb „CZYSZCZENIE PALENISKA”. Podczas czyszczenia, na wyświetlaczu wyświetlany jest napis „CZYSZCZENIE PALENISKA”, wzrasta wentylacja pieca, a w palenisku maleje płomień. Czynność ta jest niezbędna do tego, by uniknąć nagromadzenia się popiołu wewnątrz paleniska.

**Jeśli zauważy się dużą ilość popiołu w palenisku (przekraczającą połowę jego poziomu), natychmiast wyłączyć piec i wyczyścić palenisko. W krótkim okresie czasu skontaktować się z serwisem.**

### 6.3.7. Wyłączenie

Piec wyłącza się naciśnięciem i przytrzymaniem przycisku „4”. Po otrzymaniu sygnału wyłączenia, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „CZYSZCZENIE KOŃCOWE”. Wentylator wyciągowy będzie nadal pracował z maksymalną prędkością przez minimalny okres czasu (ok. 10 minut), w celu zagwarantowania całkowitego schłodzenia pieca. Wentylator gorącego powietrza również będzie kontynuował pracę, aż do schłodzenia pieca.

**UWAGA: W tej fazie nigdy nie należy odłączać zasilania elektrycznego – może to doprowadzić do nieprawidłowego działania pieca i zakłócić fazy rozpalania.**

### 6.3.8. Brak zasilania elektrycznego

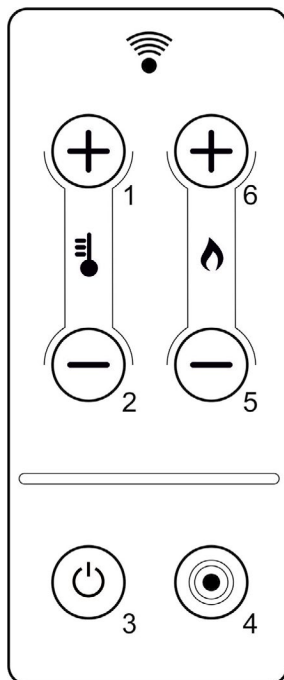
W przypadku krótkiego braku zasilania elektrycznego (poniżej

10 sekund), piec automatycznie wznowi pracę, bez aktywowania alarmów.

Jeśli brak zasilania będzie się przedłużał, a piec był w trybie pracy, zostanie wygenerowany alarm „AL. 1 AWARIA ZASILANIA”. Piec nie wznowi pracy w sposób automatyczny – konieczne będzie ręczne dezaktywowanie alarmu.

### 6.3.9. Pilot

Panel sterowania został przystosowany do otrzymywania sygnałów również od pilota (na wyposażeniu). (Typ baterii: CR2025 3V).



PRZYCISK 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przejsię do trybu ustawiania temperatury wody w kotle</li> <li>• W trybie ustawiania temperatury, zwiększa ustawioną wartośc</li> <li>• W trybie ustawiania parametrów technicznych, zwiększa ustawioną wartośc</li> <li>• W trybie pracy, aktywuje ustawienia wody w kotle</li> </ul>
PRZYCISK 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przejsię do trybu ustawiania temperatury w pomieszczeniu</li> <li>• W trybie ustawiania temperatury, zmniejsza ustawioną wartośc</li> <li>• W trybie ustawiania parametrów technicznych, zmniejsza ustawioną wartośc</li> <li>• W trybie pracy, aktywuje ustawienia temperatury w pomieszczeniu</li> </ul>
PRZYCISK 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przejsię do podmenu</li> <li>• Przejsię do programowania chronometru czasowego i zegara</li> <li>• Przejsię do programowania parametrów technicznych</li> </ul>
PRZYCISK 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ręczne włączanie i wyłączenie kotła</li> <li>• Wyjsię z podmenu</li> <li>• Wyjsię ze stanu blokady lub alarmu (i przejsię do stanu „wyłączony”)</li> </ul>
PRZYCISK 5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmniejszenie ustawionej wartości mocy</li> <li>• Powrót do poprzedniego podmenu</li> </ul>
PRZYCISK 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększenie ustawionej wartości mocy</li> <li>• Przejsię do kolejnego podmenu</li> </ul>

## 7. MENU

Dostęp do menu uzyskuje się naciskając przycisk „3” (MENU). Menu jest podzielone na liczne pozycje i poziomy, z których można uzyskać dostęp do ustawień lub programowania karty. Pozycje menu umożliwiające dostęp do programowania technicznego są chronione kluczem dostępu.

### Menu użytkownika

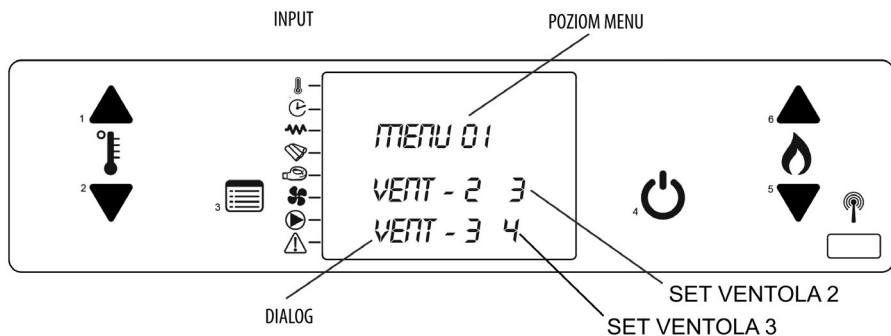
Poniżej skrótkowo opisano strukturę menu, większą uwagę poświęcając tylko funkcjom dostępnym dla użytkownika. W celu sterowania z menu, należy przestrzegać następujących zasad:

- Przycisk „3” umożliwia wejście do wybranego menu lub podmenu (schodzi się o jeden poziom niżej).
- Przycisk „4” umożliwia wykonanie odwrotnej operacji oraz wyjście z menu lub podmenu, w którym aktualnie znajduje się użytkownik (wchodzi się o jeden poziom wyżej)
- Przyciskami „1” i „2” zmienia się wartość parametru (temperaturę, godzinę, itp.)
- Przyciskami „5” i „6” użytkownik przesuwa się poziomo pomiędzy różnymi menu, podmenu lub parametrami.

### 7.1. Menu 01 „REGULACJA WIRNIKÓW”

Pozycja w menu zatytułowana 01 „REGULACJA WIRNIKÓW” jest dostępna wyłącznie w przypadku modeli z przepływem powietrza i umożliwia regulację wentylacji dla obu wylotów powietrza. W odniesieniu do oby wentylatorów można dokonywać

ustawień opisanych w poniższej tabeli. Wcisnąć przyciski „1” (wirnik 2) i „2” (wirnik 3) w celu dokonaniażądanego wyboru.



Ustawienie	Wentylator 2	Wentylator 3
AUTO	odpowiada wybranej mocy	odpowiada wybranej mocy
0	wirnik wyłączony	wirnik wyłączony
1	prędkość 1	prędkość 1
2	prędkość 2	prędkość 2
3	prędkość 3	prędkość 3
4	prędkość 4	prędkość 4
5	prędkość 5	prędkość 5

## 7.2. Menu 02 „USTAWIENIA ZEGARA”

To menu umożliwia ustawienie aktualnej godziny i daty. Karta wyposażona jest w baterię litową, gwarantującą wewnętrznemu zegarowi autonomię 3/5 lat. Po wejściu do MENU można kolejno ustawić:







02	Godzina	(0...23)
03	Minuty	(0...59)
04	Dzień miesiąca	(1...31)
05	Miesiąc roku	(1...12)
06	Aktualny rok	(2000...2099)
01	Dzień tygodnia	(poniedziałek...piątek)

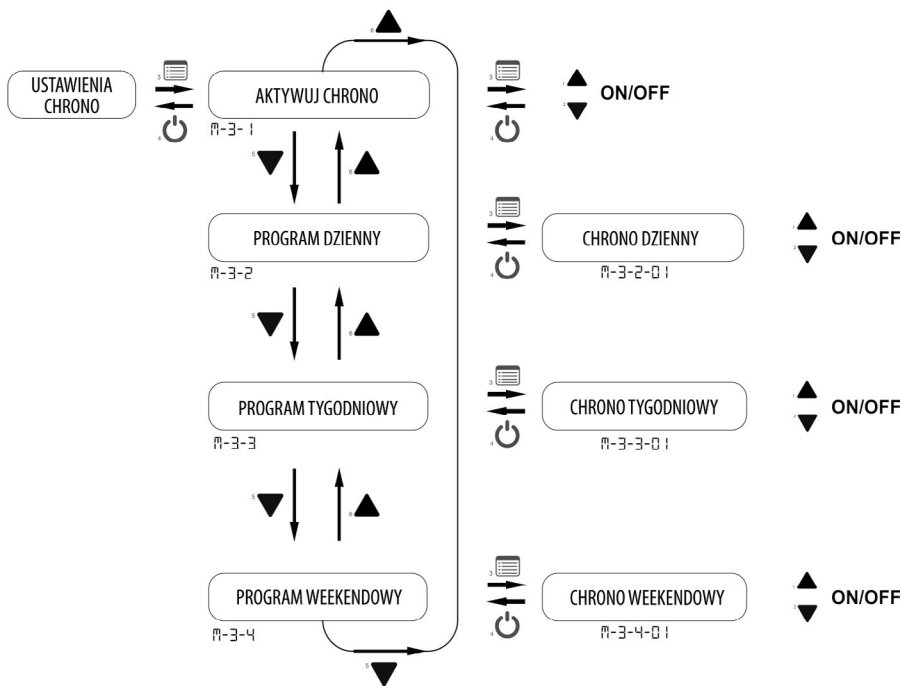
## 7.3. Menu 03 „USTAWIENIA CHRONOMETRU”

To menu umożliwia aktywowanie i programowanie włączania/wyłączania pieca. Istnieje osiem różnych możliwości, podzielonych na trzy grupy:

- Program dzienny: 2 włączenia i wyłączenia obowiązujące każdego dnia.
- Program tygodniowy: 4 włączenia i wyłączenia, dla których można ustawić odnośnie dni tygodnia.

- Program weekendowy: 2 włączenia i wyłączenia, obowiązujące tylko w sobotę i niedzielę.

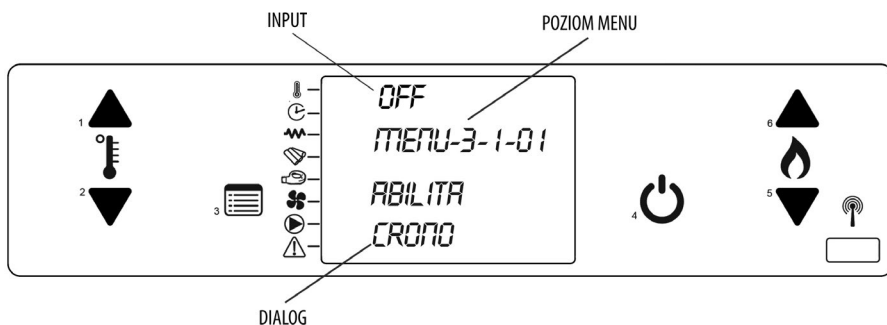
Poniżej przedstawiono wykres poszczególnych poziomów menu. Przypominamy, że do menu wchodzi się przyciskiem (3) . Do poprzedniego menu wraca się przyciskiem (4) . Po menu porusza się przyciskami (5)  i (6) , a wartości zmienia się przyciskiem (1)  i (2) .



### 7.3.1. Menu 3-1 „USTAWIENIA CHRONOMETRU”

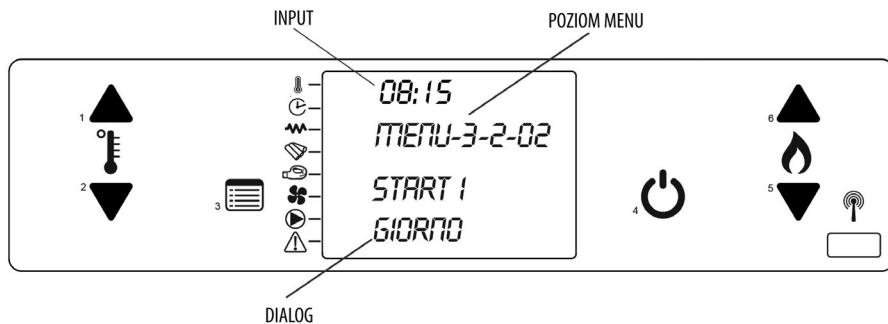
To menu umożliwia ogólne aktywowanie i dezaktywowanie wszystkich funkcji chronometru. Jeśli wartość jest na

pozycji „off”, oznacza to że wszystkie ustawione programy zostały dezaktywowane.



### 7.3.2. Menu 3-2, „PROGRAM DZIENNY”

To menu umożliwia aktywowanie, dezaktywowanie i ustawianie funkcji chronometru dziennego.



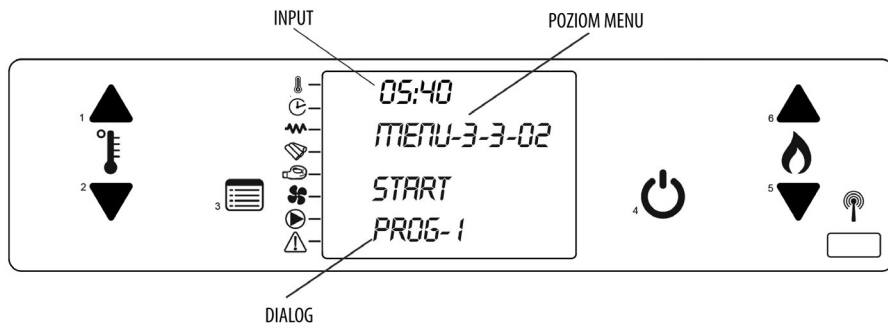
Po ustawieniu na pozycji „On” pierwszego parametru (M-3-2-01) „CHRONO DZIEN”, można ustawić dwa włączenia i dwa wyłączenia. Dla każdego z parametrów można ustawić wartość „off” (brak aktywacji funkcji) lub godzinę włączenia lub wyłączenia.

Poziom menu	Wybór	Znaczenie	Możliwe wartości
M 3-2-02	START 1	Godzina aktywacji	00:00-23:50 -OFF
M 3-2-03	STOP 1	Godzina dezaktywacji	00:00-23:50 -OFF
M 3-2-04	START 2	Godzina aktywacji	00:00-23:50 -OFF
M 3-2-05	STOP 2	Godzina dezaktywacji	00:00-23:50 -OFF

### 7.3.3. Menu 3-3, „PROGRAM TYGODNIOWY”

Grupa programowania tygodniowego obejmuje 4 włączenia i 4 wyłączenia. Dla każdej pary włączenie-wyłączenie można ustawić dni tygodnia, w których będzie aktywowana odnośna para.

Pierwszy parametr M-3-3-01 „CHRONO TYDZIEŃ” umożliwia aktywowanie lub dezaktywowanie wszystkich ustawień programu tygodniowego.



Po ustawieniu na pozycji „On” pierwszego parametru (M-3-3-01) „CHRONO TYDZIEŃ”, można ustawić cztery włączenia i cztery wyłączenia. Dla każdego z parametrów można ustawić wartość „off” (brak aktywacji funkcji) lub godzinę włączenia lub wyłączenia. W odniesieniu do każdej pary godzin włączenia

i wyłączenia, istnieje 7 parametrów odpowiadających 7 dniom tygodnia. Każdy z tych parametrów można ustawić na „On” lub „Off”, w zależności od tego czy chce się aktywować (czy też nie) program odpowiadający danemu dniu tygodnia (patrz: tabele poniżej).

#### PROGRAM 1

Poziom menu	Wybór	Znaczenie	Możliwe wartości
M 3-3-02	START PROG. 1	godzina włączenia	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-03	STOP PROG. 1	godzina wyłączenia	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-04	PON. PROG. 1	dzień odniesienia	on/off
M 3-3-05	WT. PROG. 1		
M 3-3-06	ŚR. PROG. 1		
M 3-3-07	CZW. PROG. 1		
M 3-3-08	PT. PROG. 1		
M 3-3-09	SOB. PROG. 1		
M 3-3-10	NIEDZ. PROG. 1		

#### PROGRAM 2

Poziom menu	Wybór	Znaczenie	Możliwe wartości
M 3-3-11	START PROG. 2	godzina włączenia	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-12	STOP PROG. 2	godzina wyłączenia	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-13	PON. PROG. 2	dzień odniesienia	on/off
M 3-3-14	WT. PROG. 2		
M 3-3-15	ŚR. PROG. 2		
M 3-3-16	CZW. PROG. 2		
M 3-3-17	PT. PROG. 2		
M 3-3-18	SOB. PROG. 2		
M 3-3-19	NIEDZ. PROG. 2		

**PROGRAM 3**

Poziom menu	Wybór	Znaczenie	Możliwe wartości
M 3-3-20	START PROG. 3	godzina włączenia	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-21	STOP PROG. 3	godzina wyłączenia	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-22	PON. PROG. 3	dzień odniesienia	on/off
M 3-3-23	WT. PROG. 3		
M 3-3-24	ŚR. PROG. 3		
M 3-3-25	CZW. PROG. 3		
M 3-3-26	PT. PROG. 3		
M 3-3-27	SOB. PROG. 3		
M 3-3-28	NIEDZ. PROG. 3		

**PROGRAM 4**

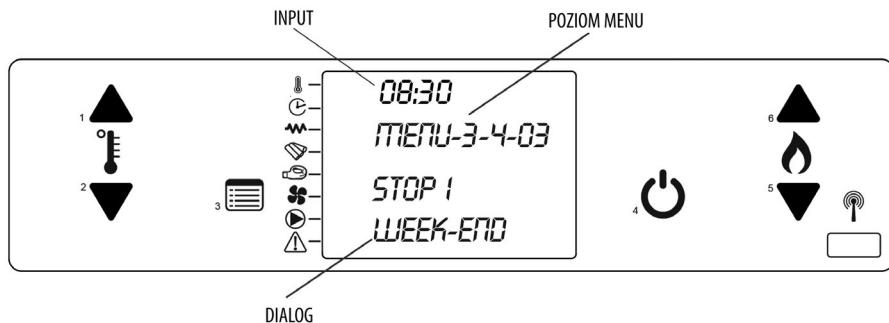
Poziom menu	Wybór	Znaczenie	Możliwe wartości
M 3-3-29	START PROG. 4	godzina włączenia	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-30	STOP PROG. 4	godzina wyłączenia	00:00-23:50 -OFF
M 3-3-31	PON. PROG. 4	dzień odniesienia	on/off
M 3-3-32	WT. PROG. 4		
M 3-3-33	ŚR. PROG. 4		
M 3-3-34	CZW. PROG. 4		
M 3-3-35	PT. PROG. 4		
M 3-3-36	SOB. PROG. 4		
M 3-3-37	NIEDZ. PROG. 4		



### 7.3.4. Menu 3-4 „PROGRAM WEEKENDOWY”

To menu umożliwia aktywowanie, dezaktywowanie i ustawianie funkcji chronometru w weekendy (tj. w sobotę i niedzielę). Tak samo jak w przypadku programu dziennego, mamy

parametr aktywowania oraz 2 pary godzin włączania i wyłączania. Ustawienia będą aktywne wyłącznie w sobotę i niedzielę.



**WSKAZÓWKA:** aby uniknąć zamieszania i niepożądane-  
go włączenia/wyłączenia pieca, należy aktywować tylko  
jeden program na raz. Dezaktywować program dzienny,  
jeśli chce się włączyć program tygodniowy. Nie włączać

programu weekendowego, jeśli korzysta się tylko z pro-  
gramu tygodniowego. Aktywować program weekendow-  
y dopiero po uprzednim dezaktywowaniu programu  
tygodniowego.

### 7.4. Menu 04 „WYBÓR JĘZYKA”

To menu umożliwia wybranie języka obsługi spośród wszystkich dostępnych języków.

### 7.5. Menu 05 „TRYB STAND-BY”

To menu umożliwia aktywowanie lub dezaktywowanie trybu „STAND-BY” (ustawienie fabryczne: „OFF”).

Tryb stand-by to stan, w którym piec się wyłącza i ponownie włącza, gdy tylko temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionej wartości. Opóźnienie wyłączenia można ustawić w zakresie 1’-120’.

Jeśli tryb stand-by jest aktywny, w chwili gdy temperatura w pomieszczeniu przekracza o 2°C wartość ustawioną, piec najpierw aktywuje tryb modulacji, a następnie wybrane opóźnienie wyłączenia. Jeśli temperatura nie wraca poniżej ustawionej wartości, piec wyłącza się i przechodzi do trybu stand-by.

W trakcie wyłączenia, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „OCZEKIWANIE NA SCHŁADZANIE”. Komunikat ten wyświetlany jest do momentu zaistnienia warunków do ponownego włączenia.

Jeśli piec jest sterowany przy pomocy termostatu zewnętrznego, po aktywowaniu trybu stand-by można sterować włączaniem i wyłączaniem bezpośrednio z termostatu.

## 7.6. Menu 06 „TRYB BRZĘCZYKA”

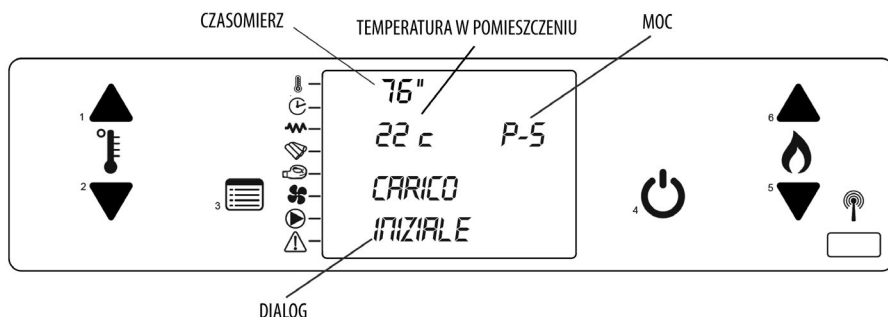
Jeśli jest na pozycji „off” oznacza to, że w przypadku alarmu nie będzie włączył się brzęczyk. Jeśli jest na pozycji „on”, po

aktywowaniu się alarmu włączy się również sygnalizacja dźwiękowa.

## 7.7. Menu 07 „WSTĘPNE PODAWANIE”

W chwili gdy na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat „WYŁĄCZONY”, to menu umożliwia wstępne załadowanie peletu, realizowane w czasie zmiennym, zależnym od modelu urządzenia.

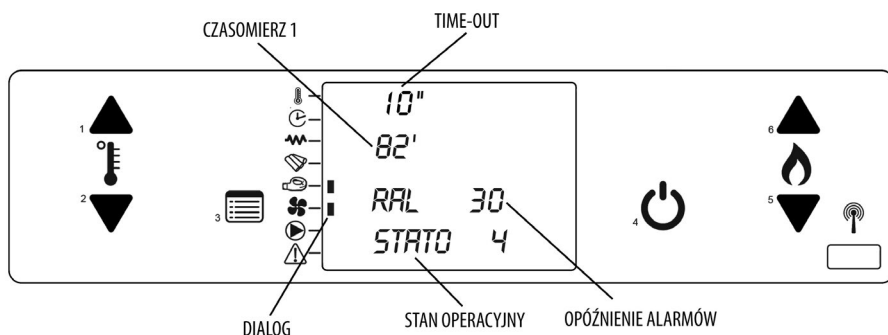
Nacisnąć przycisk „1” w celu aktywowania funkcji i przycisk „4” w celu jej dezaktywowania. Po zakończeniu wstępnego podawania, z paleniska należy usunąć podany pelet.



## 7.8. Menu 08 „STAN PIECA”

To menu umożliwia wyświetlenie aktualnego stanu pieca, kilku wartości sond oraz wewnętrznych zmiennych pieca. Dostępne

są cztery strony, wyświetlane jedna po drugiej. To menu obsługiwane jest wyłącznie przez wyspecjalizowanego technika.



## 7.9. Menu 09 „KALIBRACJA TECHNICZNA”

To menu (zabezpieczone kluczem dostępu) dostępne jest wyłącznie dla wyspecjalizowanego personelu technicznego.

### 7.10. Menu 10 „TYP PELETU”

To menu umożliwia zwiększenie lub zmniejszenie wszystkich parametrów podawania peletu (ilości peletu i napełnienia paleńska). Wartość ustawiona fabrycznie to 00. Przyciskami „1” i „2”

można zmieniać wartość w zakresie od -9 do +9. Dla każdej jednostki, wartość wszystkich czasów podawania peletu zwiększana jest lub zmniejszana o 2,5%.

### 7.11. Menu 11 „TYP KANAŁU DYMOWEGO”

To menu umożliwia zwiększenie lub zmniejszenie wszystkich parametrów wentylacji spalin (ciągu). Wartość ustawiona fabrycznie to 00. Przyciskami „1” i „2” można zmieniać wartość

w zakresie od -9 do +9. Dla każdej jednostki, wartość liczby obrotów silnika wentylatora zwiększana jest lub zmniejszana o 2,5 %.

## 8. ZABEZPIECZENIA I ALARMY

### 8.1. Zabezpieczenia

**UWAGA: W trakcie pracy, niektóre części pieca (drzwiczki, uchwyty, elementy ceramiczne) mogą się nagrzewać do wysokiej temperatury.**

Należy zachować bezpieczne odległości, wskazane powyżej. W trakcie obsługi należy zachować szczególną ostrożność i zawsze postępować zgodnie z instrukcjami. Jeśli w trakcie pracy, z jakiegokolwiek części pieca lub rury będzie wydostawał się dym, należy natychmiast wyłączyć urządzenie, odciąć zasilanie i przewietrzyć pomieszczenie. Po schłodzeniu się pieca ustalić przyczynę wydostawania się dymu. Jeśli to konieczne, skontaktować się z wyspecjalizowanym personelem technicznym.

Piec został wyposażony w urządzenia gwarantujące jego bezpieczną obsługę.

**UWAGA: Zabezpieczenia mają za zadanie wyeliminować wszelkie ryzyko szkód osobowych i rzeczowych. Ich naruszenie lub działania podejmowane przez nieupoważniony personel mogą być niebezpieczne.**

**Piec został wyposażony w następujące zabezpieczenia:**

#### 8.1.1. Czujnik podciśnienia wylotu spalin

Ten czujnik jest połączony z kanałem dymowym. Ma za zadanie kontrolować wewnętrzne podciśnienie w kanale, jednocześnie informując o ewentualnym jego zatankaniu, gwarantując tym samym bezpieczną obsługę pieca.

#### Kiedy się aktywuje?

Jeśli w kanale dymowym zostaną naruszone warunki prawidłowego działania (nieprawidłowa instalacja, obecność przeszkód lub zatankanie wylotu, niedbała konserwacja, niekorzystne warunki atmosferyczne, takie jak silny wiatr, itp.), czujnik podciśnienia odcina zasilanie elektryczne od ślimaka peletu, blokując tym samym podawanie peletu do paleniska, po czym wysyła sygnał alarmowy do karty. Alarm może być wywołany również

zapchaniem się pieca, nieprawidłowym spalaniem lub niewykonaniem corocznych czynności związanych z czyszczeniem.

Po aktywowaniu się alarmu, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „**AL. 8 – BRAK PODCIŚNIENIA**”.

### 8.1.2. Czujnik temperatury kotła / struktury

Piec wyposażony jest w termostat zbrojony ręcznie, którego zadaniem jest chronienie kotła, zbiornika na pelet i – w konsekwencji – całej struktury pieca przed nadmiernymi wahaniami temperatury.

#### Kiedy się aktywuje?

W przypadku pieców hydro, jeśli temperatura wody w kotle osiągnie próg 85°C. W przypadku pieców z dopływem powietrza, jeśli rura podająca pelet osiągnie próg 85°C.

W obu przypadkach termostat odcina zasilanie elektryczne od ślimaka, blokuje podawanie peletu do paleniska i wysyła sygnał alarmowy do karty.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „**AL. 7 – Bezpieczeństwo term**”.

## 8.2. Alarmy

W przypadku nieprawidłowego działania, karta sygnalizuje daną nieprawidłowość, w zależności o typu alarmu. Przewidziano następujące alarmy:

Przyczyna alarmu	Komunikat na wyświetlaczu
Brak zasilania sieciowego	AL1 BRAK ZASILANIA
Sonda temperatury spalin	AL2 SONDA SPALIN
Zbyt wysoka temperatura spalin	AL3 TEMP. SPALIN
Awaria wentylatora spalin	AL4 AWARIA WYCIĄGU
Brak rozpalenia	AL5 NIEUDANE ROZPALENIE
Wyłączenie w trakcie pracy	AL6 BRAK PELETU
Główny termostat bezpieczeństwa	AL7 ZABEZPIECZENIE TERM.
Presostat bezpieczeństwa ślimaka	AL8 BRAK PODCIŚNIENIA

### 8.1.3. Sonda temperatury spalin

Sonda spalin jest bezpośrednio połączona z kartą elektroniczną i stale monitoruje temperaturę roboczą spalin wydostających się z pieca, jednocześnie gwarantując jego bezpieczną obsługę.

#### Jak działa?

Jeśli temperatura spalin przekroczy pierwszy ustawiony próg, piec przechodzi w tryb modulacji. Na wyświetlaczu pojawia się napis „**MODULACJA / MAKS. SPALINY**”. Jeśli pomimo modulacji temperatura spalin będzie nadal rosła i przekroczy drugi próg bezpieczeństwa, piec przejdzie w tryb alarmu. Zostanie przerwane podawanie peletu, a spaliny będą zasysane z maksymalną prędkością.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „**AL. 3 – TEMP. SPALIN**”.

**Piec stale kontroluje działanie sondy spalin.** Jeśli sonda chwilowo i/lub przypadkowo wypadnie ze swojej osadki, jeśli łącznik nie został prawidłowo umieszczony w karcie elektronicznej lub sonda ulegnie jakiegokolwiek awarii, zostanie to zasygnalizowane następującym komunikatem wyświetlanym na wyświetlaczu: „**AL. 2 – SONDA SPALIN**”.

**Każde aktywowanie alarmu skutkuje natychmiastowym wyłączeniem pieca.**

**Aby dezaktywować alarm należy wcisnąć przycisk „4” i poczekać do wyświetlenia się komunikatu „CZYSZCZENIE KOŃCOWE”.**

Ponadto, w zależności od rodzaju alarmu, konieczne będzie podjęcie konkretnych czynności.

Jeśli dezaktywacja alarmu nie nastąpi w ciągu kilku godzin, alarm zostanie przesłany do pamięci pieca, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PAMIĘĆ ALARMÓW”. W celu wyjścia z pamięci, nacisnąć przycisk „4” (jak uprzednio).

### 8.2.1. AL 1 – Brak zasilania

Ten alarm aktywuje się w chwili, gdy piec zostanie odłączony od zasilania sieciowego.

#### Co zrobić?

Wprowadzić piec w tryb spoczynku, na kilka chwil wciskając w tym celu przycisk wyłączenia (4).

### 8.2.2. AL 2 – Sonda spalin

Ten alarm sygnalizuje awarię sondy spalin.

#### Co zrobić?

- Wprowadzić piec w tryb spoczynku, na kilka chwil wciskając w tym celu przycisk wyłączenia (4).
- Poczekać kilka chwil i upewnić się, że spalanie peletu pozostałego w palenisku zostało zakończone.
- Jeśli to konieczne, skontaktować się z serwisem w celu wymiany sondy.

### 8.2.3. AL 3 – Temp. spalin

Ten alarm sygnalizuje zbyt wysoką temperaturę spalin.

#### Co zrobić?

- Wprowadzić piec w tryb spoczynku, na kilka chwil wciskając w tym celu przycisk wyłączenia (4).
- Poczekać kilka chwil i upewnić się, że spalanie peletu pozostałego w palenisku zostało zakończone.
- Przeprowadzić kontrole i usunąć przyczyny wzbudzenia alarmu.
- Po wyczyszczeniu paleniska, ponownie włączyć piec przyciskiem (4).

### 8.2.4. AL 4 – Awaria wyciągu

Ten alarm informuje użytkownika o tym, że karta kontrolna nie odczytała liczby obrotów silnika usuwającego spaliny. Aktywowanie alarmu może nastąpić zarówno na skutek awarii silnika, jak i nieprawidłowe połączenie pomiędzy czynnikiem obrotów (enkoderelem) zainstalowanym w silniku, a kartą.

#### Co zrobić?

- Wprowadzić piec w tryb spoczynku, na kilka chwil wciskając w tym celu przycisk wyłączenia (4).
- Spróbować ponownie włączyć piec.

**Jeśli problem nie został rozwiązany, skontaktować się z serwisem.**

### 8.2.5. AL 5 – Nieudane rozpalanie

Ten alarm sygnalizuje nieudane rozpalanie. Aktywuje się jeśli w fazie rozpalania zostanie przekroczony maksymalny próg czasu (ok. 20 min.), a rozpalanie zostanie zakończone niepowodzeniem (patrz: rozpalanie).

### 8.2.6. AL 6 – Brak peletu

Ten alarm informuje użytkownika o tym, że w trakcie normalnej pracy pieca w palenisku nie ma płomienia. Główne przyczyny tego stanu to: brak peletu w zbiorniku lub blokada ślimaka peletu.

#### Co zrobić?

- Wprowadzić piec w tryb spoczynku, na kilka chwil wciskając w tym celu przycisk wyłączenia (4).
- Opróżnić palenisko i usunąć nagromadzony w nim pelet.
- Jeśli w zbiorniku nie ma peletu, uzupełnić i ponownie włączyć piec. Peletu nie należy uzupełniać przed całkowitym schłodzeniem się pieca. **Pelet należy dosypywać dopiero po wyłączeniu pieca** lub w trakcie pracy pieca (pod warunkiem, że jest obecny jest płomień).
- W przypadku blokady ślimaka peletu, należy opróżnić zbiornik i usunąć ewentualne ciała obce ze ślimaka. Następnie uzupełnić pelet i ponownie włączyć piec.

**W przypadku ponownego zablokowania się ślimaka, skontaktować się z serwisem.**

### 8.2.7. AL 7 – Zabezpieczenie term.

Ten alarm aktywuje się na skutek zadziałania termostatu zainstalowanego w kotle pieca.

#### Co zrobić?

- Wprowadzić piec w tryb spoczynku, na kilka chwil wciskając w tym celu przycisk wyłączenia (4).
- Poczekać kilka chwil i upewnić się, że spalanie peletu pozostałego w palenisku zostało zakończone;

- **Ponownie uzbroić termostat** znajdujący się w tylnej części pieca, pod gniazdkiem elektrycznym (patrz: rys. 14).

Przed przystąpieniem do ponownego uzbrajania upewnić się, że piec został **wyłączony i jest zimny**, a następnie przeprowadzić następujące czynności:

- Odkręcić nasadkę znajdującą się w tylnej części pieca (patrz: rysunek 14);
- Nacisnąć czerwony przycisk;
- Ponownie zainstalować nasadkę;
- **Po wyczyszczeniu paleniska**, ponownie uruchomić piec przyciskiem 4;

### 8.2.8. AL 8 – Brak podciśnienia

Ten alarm wzbudzany jest na skutek zadziałania czujnika podciśnienia.

#### Co zrobić?

- Wprowadzić piec w tryb spoczynku, na kilka chwil wciskając w tym celu przycisk wyłączenia (4).
- Poczekać kilka chwil i upewnić się, że spalanie peletu pozostałego w palenisku zostało zakończone;
- Poczekać do momentu całkowitego schłodzenia się pieca, a następnie skontrolować i usunąć przyczyny alarmu. Wyczyścić palenisko i ponownie włączyć piec przyciskiem ON/OFF (4).

**Jeśli alarm będzie się powtarzał, skontaktować się z serwisem.**

## 9. OSTRZEŻENIA I KONSERWACJA

Wszystkie czynności związane z konserwacją (czyszczenie, ewentualne wymiany, itp.) powinny być wykonywane po całkowitym wyłączeniu i schłodzeniu pieca. W żadnym wypadku nie należy stosować środków ściernych.

**UWAGA: niepodjęmowanie czynności związanych z czyszczeniem, zmniejsza bezpieczeństwo obsługi i pracy pieca.**

### 9.1. Otwieranie drzwiczek

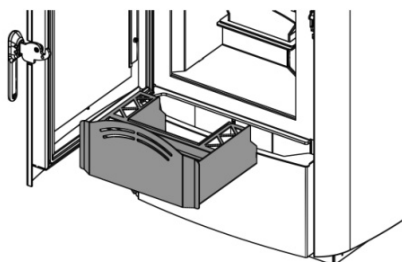
W trakcie pracy pieca, drzwiczki powinny być zamknięte. Drzwiczki można otworzyć dopiero po wyłączeniu i schłodzeniu pieca, w celu konserwacji i czyszczenia.

### 9.2. Czyszczenie zbiornika na popiół

Co dwa dni należy kontrolować zbiornik na popiół i, w razie konieczności, opróżnić.

Zbiornik należy opróżniać regularnie, uniemożliwiając tym samym przedostawanie się pozostałości po spalaniu do podory spaleniska. Popiół należy przesypywać do metalowego pojemnika ze szczelną pokrywą. Do momentu całkowitego wygaszenia popiołu, zamknięty pojemnik należy przechowywać na niepalnej podstawie lub na ziemi, z dala od materiałów łatwopalnych.

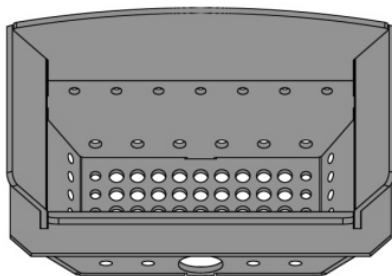
**UWAGA: Żar pali się bardzo długo!**

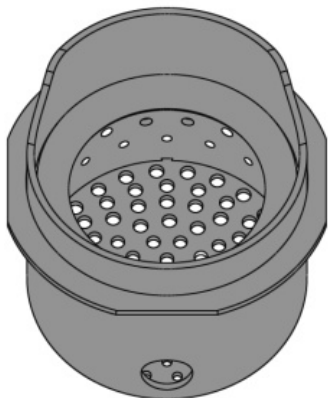


### 9.3. Czyszczenie paleniska

Jeśli płomień staje się czerwony lub słaby i towarzyszy mu wydostawanie się czarnego dymu, może to oznaczać że resztki popiołu uniemożliwiają prawidłowe działanie pieca. W takiej sytuacji należy je usunąć.

**Co dwa dni należy wyjąć palenisko (podnosząc je z obsadki), a następnie wyczyścić, usuwając ewentualny popiół. Odpowiednim zaostrozonym narzędziem należy wyczyścić zapchane otwory.**





Ta czynność staje się konieczna w szczególności po pierwszych rozpalieniach oraz w przypadku stosowania peletu niskiej jakości. Częstotliwość czyszczenia paleniska zależy od częstotliwości używania pieca oraz od jakości paliwa. Należy kontrolować również wspornik paleniska, usuwając z niego ewentualny popiół.

**UWAGA: przed ponownym uruchomieniem pieca skontrolować, czy palenisko zostało popchnięte do tyłu, w kierunku deflektora, a rura świecy zapłonowej znajduje się przy otworze paleniska.**

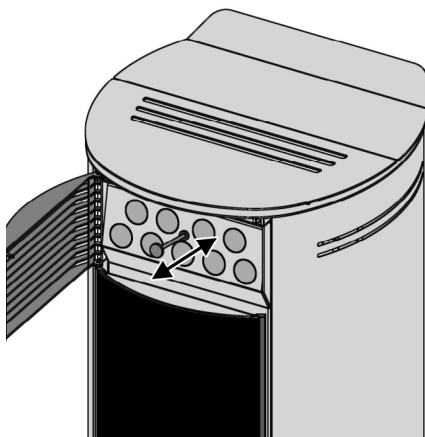
## 9.4. Czyszczenie komory paleniskowej

Raz w tygodniu należy wyczyścić komorę paleniskową, odkurzaczem usuwając nagromadzony w niej popiół.

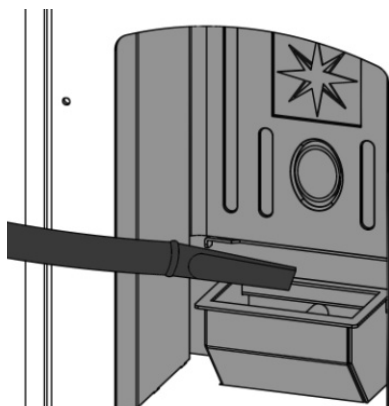
**UWAGA: w tym celu należy nabyć specjalny odkurzacz do popiołu.**

Raz w tygodniu należy otworzyć przednią kratkę i pociągnąć do siebie drążek skrobaka co najmniej 3 razy.

**UWAGA: Ta czynność powinna być wykonywana wyłącznie po uprzednim wyłączeniu i schłodzeniu pieca.**







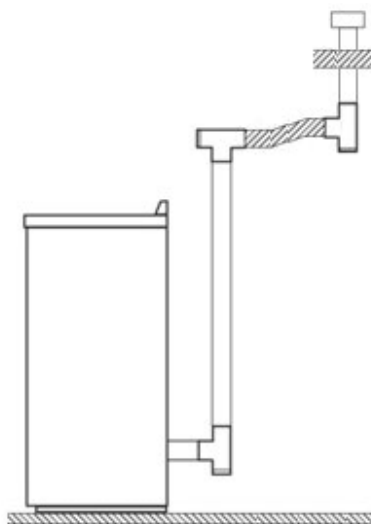
## 9.5. Czyszczenie komory spalin

Aby zagwarantować prawidłowe działanie pieca, raz w roku (najlepiej przed rozpoczęciem sezonu grzewczego), należy wyczyścić komorę spalin. Częstotliwość czyszczenia komory zależy od częstotliwości używania pieca oraz od jakości paliwa.

**W celu wyczyszczenia komory spalin, zalecamy kontakt z serwisem.**

## 9.6. Czyszczenie instalacji wylotowej

Do momentu zdobycia doświadczenia w zakresie rozpoznawania prawidłowych warunków pracy pieca, zaleca się wykonywanie tej czynności konserwacyjnej przynajmniej raz w miesiącu. Usunąć zatyczkę z trójnika rurowego i przystąpić do czyszczenia instalacji. Jeśli to konieczne, czyszczenie należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi.



## 9.7. Czyszczenie elementów metalowych i ceramicznych

Metalowe elementy pieca należy czyścić miękką i mokrą szmatką. **Elementów metalowych i ceramicznych nigdy nie należy czyścić przy użyciu alkoholu, rozpuszczalników, benzyny, acetonu lub innych substancji odtłuszczających.**

Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności w przypadku użycia powyższych substancji. Ewentualne zmiany odcienia elementów metalowych mogą być związane z nieprzewidywalnym użytkowaniem pieca.

## 9.8. Czyszczenie szyby

Szybę drzwiczek można wyczyścić dopiero po ich schłodzeniu, niekorzystnymi substancjami odtłuszczającymi na bazie amoniaku, takimi jak rozpuszczalnik. Unikać kontaktu substancji korozyjnych z lakierem pieca (może dojść do jego

uszkodzenia). Jeśli szyba jest gorąca, drzwiczki zostawić otwarte i odczekać do jej całkowitego schłodzenia. Nie stosować materiałów, które mogą porysować lub uszkodzić szybę.

## 9.9. Rozbicie szyby

Piec został wyposażony w szybę ceramiczną o grubości 4 mm, odporną na szok cieplny do 750°C. Szyba może ulec rozbiciu wyłącznie na skutek silnego uderzenia i niewłaściwego użytkowania pieca. Drzwiczkami nie należy trząskach. Nie uderzać

o szybę przedmiotami. W przypadku rozbicia, szybę należy zastąpić nową, oryginalną.

**W celu wymiany szyby, skontaktować się z serwisem.**

## 9.10. Wymiana baterii w pilocie

Starą baterię należy zastąpić nową, typu CR2025 3V. Zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość (patrz: karta pilota). Następnie zamknąć klappę otworu na baterie. Stare baterie

nieuszkodliwić zgodnie z obowiązującymi przepisami. Dozwolone jest stosowanie wyłącznie podanego powyżej typu baterii (ryzyko wybuchu).

## 9.11. Czyszczenie wentylatorów

**UWAGA: Wszelkie czynności związane z czyszczeniem i/lub konserwacją należy podejmować po uprzednim odłączeniu pieca od zasilania elektrycznego.**

Piec wyposażony jest w wentylatory (pomieszczenia i spaliny), usytuowane w jego tylnej i przedniej części. Ewentualny kurz lub popiół na wentylatorach może prowadzić do ich

nieprawidłowego i głośniejszego funkcjonowania. Tym samym, co najmniej raz w roku wentylatory należy wyczyścić.

**Ponieważ czynności te związane są z demontażem niektórych elementów pieca, ich przeprowadzenie należy zlecić serwisowi lub wykwalifikowanemu personelowi.**

## 9.12. Okres nieużytkowania pieca

Po zakończeniu sezonu grzewczego należy:

- Usunąć cały pelet ze zbiornika i ze ślimaka;

- Dokładnie wyczyścić palenisko, wspornik paleniska, komorę spalania oraz zbiornik na popiół;

- Dokładnie wyczyścić instalację wylotową – tego typu czynności należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi;
- Miejsca znajdujące się za panelami okładziny wewnętrznej (w szczególności wentylatory) należy oczyścić z kurzu, pajęczyn, itp.;
- Odłączyć kabel zasilania elektrycznego;
- Drzwiczki pieca zostawić uchylone, uniemożliwiając tym samym uszkodzenie wewnętrznych ścianek szczelnych przez wilgoć przedostającą się przez kanał dymowy.

## 9.13. Konserwacja zwyczajna i nadzwyczajna

---

Tego typu czynności zazwyczaj podejmowane są **raz w roku** i należy je uzgadniać z serwisem. Są one niezbędne do zagwarantowania wydajności produktu oraz jego bezpiecznej pracy.

- Dokładne czyszczenie komory spalania i wymiennika ciepła;
- Czyszczenie silnika spalin, demontaż i czyszczenie kanału dymowego, nałożenie nowego silikonu;
- Kontrola uszczelek, ich wymiana. Nałożenie nowego silikonu;
- Opróżnienie i czyszczenie zbiornika;
- Kontrola komponentów elektrycznych i elektronicznych;
- Czyszczenie i kontrola rury oraz czujnika podciśnienia;
- Kontrola i ewentualna wymiana zużytych elementów: paleńska, oporników, pojemnika na popiół, itp.

**Producent:**

Envo sp. z o.o., 27-200 Starachowice, ul. Radomska 76  
[www.grupaenvo.pl](http://www.grupaenvo.pl)

**Pomoc techniczna**

tel. +48 (41) 274 53 53, fax +48 (41) 274 53 26  
e-mail: [serwis@pereko.pl](mailto:serwis@pereko.pl),  
tel. kom. +48 602 315 512, 604 953 459, 660 726 577  
[www.pereko.pl](http://www.pereko.pl)